



# Mevlid Kandiliniz Mübarek Olsun!

## Жұрттың көңіліне қатты ризамын

**Белгілі қоғам қайраткері, мәдениеттанушы Мұрат Әуезов 70 жаста** 2-бет

Қазақстан Республикасы Түрік этномәдени орталығының халықаралық басылымы



Международная газета Турецкого этнокультурного центра РК

Kazakistan Ahıska Türkleri Milli Merkezi'nin Uluslararası gazetesi

25 Ocak 2013 sayı: 4 (453)

### Одна голова хорошо...

В субботу, 19 января в Турецком этнокультурном центре собрались бизнесмены из числа этнических турок, чтобы обсудить насущные вопросы и найти решение для назревших проблем. На собрании под руководством президента правления ТЭКЦ РК З.И.Касанова был обговорен ряд тем, интересующих большинство присутствующих...



Стр. 8

### Благодарность



Буквально на днях наша сотрудница Алтынай побывала по работе в детском доме. По возвращении она поделилась своими теплыми впечатлениями о детях, о воспитателях, об обстановке в этом учреждении, о людях, помогающих детям, оставшимся без попечения родителей. И нам на память сразу пришло имя женщины, которая регулярно заботится о детях-сиротах, окружая их своим теплом и лаской. Продолжая восхищаться делами Светы Мэдин кызы Нуриевой, мы вновь выражаем ей огромную благодарность! Эта хрупкая женщина не перестает удивлять нас своим задором, энергичностью и добрыми делами. Света Нуриева вместе с Майтаван Касановой — частые гости в детских домах и приютах для детей. Этим женщинам невдомосима сама мысль, что матери могут бросить своих детей на произвол судьбы, вот они и стараются привнести хоть немного красок в их жизнь. Пусть этим женщинам и всем, кто помогает обездоленным детям, в жизни сопутствует удача и пусть щедрость и доброта их не покидают!

## История одного разговора, или Внук загадочного Исы, дядя Алосман

Стр. 4

### УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

Подписные цены на 2013 год вы также можете узнать из каталогов в своих отделениях почты!

#### ПОДПИСКА НА 2013 ГОД

	Алматы	Город	Село/регион
1 месяц	190,23	201,43	211,63
3 месяца	570,69	604,29	634,89
6 месяцев	1 141,38	1 208,58	1 269,78
12 месяцев	2 282,76	2 417,16	2 539,56

ЭЛЕКТРОННАЯ ВЕРСИЯ ГАЗЕТЫ: [www.ahıska-gazeta.com](http://www.ahıska-gazeta.com)

25 января 2013 ahıska60@mail.ru

ҚР Ұлттық кітапханасында Ұлттық кітапханасының, дипломат, ҚР Еңбек сіңірген қайраткері Мұрат Әуезовтың 70 жасқа толуына орай «Мәдениет серісі» тақырыбында дөңгелек үстел өтті. Жиына Қазақстанның белгілі ақын-жазушылары, қоғам қайраткерлері және өдебиеттанушылар қатысты. Бұл күні Мұрат Әуезовтың өмірі мен қызметіне арналған кітап көрмесі ұйымдастырылды. Көрмеде оның монографиялары, күнделіктері, түрлі жылдары жарық көрген мақалалары ұсынылды.

Дөңгелек үстел басында мерейтой иесі «Жас тулпар» ұйымын құрудағы мақсатын еске түсірді. «Өткен ғасырдан 60-шы жылдарында Мәскеуде оқып жүрген қазақ жастары «Жас тулпар» ұйымын құрып, кеңестік қызыл империяның әділетсіз саясатына қарсылық білдіріп, жалпыұлттық сипатта жұмыс жүргіздік. Болатхан Тайжан, Алтай Қадиржанов, Әнуар Сәтбаев және мен тәртіпке бір жарым айдың ішінде 46 жатақхананы аралап шықтық. Сөйтіп біз аз ғана уақыттың қайраткерінің ұзақ жылғы еңбегі мен шығармашылығына пікір білдіріп отырғандық. Оған жауап берген Мұрат Мұртаулы: «Бұл өте жауапты кезең. Мен бұрынғы Мұраттың өмірі, дүниетанымы, бағытынан айырғылауым керек. Өйткені бұлай қарасам, қиын болса да, қатерлер болса да, бұл - дұрыс бағыт. Өйткені еліміз, мемлекетіміз, тәуелсіздікке бастандық арналған өмір болды. Бұл өңді ешқандай өзіміздің жалғанын айтып, өз кезегінде Мұрат Мұртаулы ешқандай ерекет жасамай, бірақ жұрттың көңіліне қатты ризамын»,-

интеллектуалдығының, қоғамдық институттарының кеңінен қатысуымен жүзеге асырылып келеді. Оның аясында конференциялар, пікірталастар, сұхбаттар мен бейресми жағдайда кездесулер, баспасөз-конференциялары мен мәдени бағдарламалар ұйымдастырылуда.

Салтанатты шара қатысушылары осы халықаралық жобаның елдер арасындағы өнімді рухани байланыстарды нығайтуға және жаңыртуға өңір елдері халықтары арасындағы екіжақты байланыстарды дамытуға, жоғары интеллектуалдық деңгейде мәдени-гуманитарлық қарым-қатынастар үшін сенімді диалог алаңын қалыптастыруға ықпал етіп отырғанын мақұлдады.

Мерейтой иесінің атына құттықтау сөздері мен ізі тілектер айтылды. өз кезегінде Мұрат Мұртаулы Қазақстан халқы Ассамблеясына ітпінатын білдіріп,

## Жұрттың көңіліне қатты ризамын

**Белгілі қоғам қайраткері, мәдениеттанушы Мұрат Әуезов 70 жаста**

ішінде Мәскеуде оқыған қазақ жастарының басын қоса алдық. «Жас тулпардың» құрылымын да жасадық. «Жас тулпар» үш бағытта жұмыс істеді. Бірінші — қазақ студенттерінің оқуына көмектесу болды. Екінші — қысқы және жазғы демалыс кездерінде қазақ ауылдарын аралап келу. Біз мұны іске асыра алдық та. Айталық, Жамбыл, Оңтүстік Қазақстан, Алматы, Қызылорда облыстарына, Омбы облысының қазақтар тұратын аудандарына барып тұрдық. Үшінші — ұлттық мәселе еді. Оны біреулер өншілік-күшілік өнермен көтерсе, енді біреулер оқыған-тоқыған білімін пайдаланды. «Жас тулпар» осылай жақсы ұйымдаспа билді. Ол Кеңес одағының қызылшеңірі, республикалар, этномәдени бірлестіктер жетекшілері құттықтады.

Деп осындай жиын «Астана» қоңақ үйінде Қазақстан халқы Ассамблеясының ұйымдастыруымен өтті. Ыстық ықылас пен ізі көңілге оралған шарада интеллектуалдығы тымал өкілдері, ғалымдар, өнер қайраткерлері, журналистер бас қосты, олардың қатарында жазушы-драматург Дулат Исабаев, жазушы Смағұл Елубай, ҚР Парламенті Мәжілісінің депутаты Мұрат Ахмадиев, Сейдахмет Құттықадам, Айдос Сарым және басқалар болды.

Мерейтой иесін Қазақстан халқы Ассамблеясы Төрағасының орынбасарлары Ералы Тоғжанов, Зиятдин Касанов, Ассамблея Кеңесінің мүшелері, республикалар, этномәдени бірлестіктер жетекшілері құттықтады. Бейресми жағдайда өткен кездесу барысында қатысушылар М. Әуезовтың рухани және мәдениеттанушылығын, оның Орта Азия елдері этностарының тарихи және мәдени даму процесіндегі ролін, Қазақстанның тұтастығын, өмірденің сақтау және нығайту үшін барлық қоғамдық күштердің келісімі мен конструктивті диалогдың үнемі іздеу қажеттілігін, біздің еліміздің рухани және интеллектуалды даму туралы идеяларының тек Қазақстан үшін ғана емес Орталық Азия өңірі үшін ерекше құнды екені жөнінде айты.

Қатысушылар Мұрат Мұртаулының ғылымды, әдебиетті және ағартушылық ақыл-ойды, дамытудағы рөлін маңызды, оның Тәуелсіз Қазақстанның мәдениеті мен қоғамдық адамгершілік-этикалық нормаларының қалыптасыруда сіңірген өлшеусіз үлесін атап өтті.

Ералы Тоғжанов, Қазақстан халқы Ассамблеясының «Мұхтар Әуезов қоры» қоғамдық қорымен белсенді өріпестік орнатқанына тоқталды. 2007 жылдан бастап «Қазақстан халқы Ассамблеясының әлеуметтік конкордиумы» қоры М. Әуезовтың «Мәдениетшілмен тұрақты негізде Орталық Азия өңірінің интеллектуалдық ортасында кеңінен танылған «Жібек жолы бойындағы сұхбат» атты халықаралық мәдени жобаны іске асырылып келеді. Жоба аясында өңірлік интеллектуалдық орта этномәдени және мемлекетаралық қарым-қатынастарды үйлесімді ету жөнінде өзекті прогрессивті идеялар, Орталық Азия халықтарының мәдени қарым-қатынаста, бауырлас, бірге өмір кешуінің көпжасалық тарихи дәстүрлері қаралауда.

Жоба Қазақстан, Ресей, Қырғызстан, Тәжікстан, Түркіменстан және Өзбекстан елдерінің жетекші шығармашылық және гуманитарлық



- бұл біздің халқымыздың бірлігі мен Отанымыздың Тәуелсіздігін нығайту жолында нақты істер жасап келе жатқан институт деп атап өтті.

Өмірбаян: Мұрат Мұртаулы Әуезов 1943 жылдың 1 қаңтарында Жамбыл облысының Меркі ауылында дүниеге келді. Мәскеу мемлекеттік университетінің Шығыс тілдер институтын «Қытай филологиясы» мамандығы бойынша оқып бітірді. Кейіннен Философия және құқық институтындағы эстетика тобына жетекшілік етті. «Қазақфильм» киностудиясында бас редактор болып қызмет атқарды. Қазақ ҚСР Жоғарғы Кеңесінің Халық депутаты болып сайланды. Ұлттық саясат, мәдениет және тіл дамыту комитетінің мүшесі, Сыртқы қатынастар және парламентаралық байланыстар жөніндегі комитеттің төрағасы болған. Ал, 2003-2006 жылдары Қазақстан Республикасы Ұлттық кітапханасының Бас директоры қызметін атқарды. 2006 жылдан «Мұхтар Әуезов қоры» Қоғамдық қорының Президенті. Мұрат Әуезов Жазушылар және Кинематографтар одақтары және ПЕН-клуб халықаралық үйеметтік емес ұйымының мүшесі. Сондай-ақ, Мұрат Әуезовтың тегі және өмілетті елші дипломатиялық дерексіз бар. Ол «Временная связь» атты кітабын жазды. «Жоңғария» атты кітабын жазды. «Алтын адам» атты монографияларының «Ұйты, қызыл» атты кітабының және 300-ден аса мақалалардың авторы. Филология ғылымдарының кандидаты, сонымен қатар, «Құрмет» және «Парасат» ордендерінің иегері, «Арда», «Алтын жүрек», «Алтын асық», «Алтын адам» премияларының лауреаты.

Бану ҚАЛТӨРЕ

### “Ахыска”

## Ассамблея народа Казахстана чествует известного общественного деятеля, культуролога Мурата Ауэзова

В г. Алматы в отеле «Астана» Ассамблея народа Казахстана провела торжественное мероприятие, посвященное 70-летию выдающегося представителя казахстанской интеллигенции, мыслителя, культуролога Мурата Мухтаровича Ауэзова.

На мероприятии в теплой дружеской атмосфере встретились известные представители интеллигенции, ученые, деятели искусства, журналисты, среди которых писатель-драматург Дулат Исабаев, писатель Смағұл Елубай, депутат Мажилиса РК Мұрат Ахмадиев, Сейдахмет Құттықадам, Айдос Сарым и другие.

От имени Ассамблеи народа Казахстана юбиляра сердечно поздравили заместители Председателя Ассамблеи народа Казахстана Ералы Тоғжанов, Зиятдин Касанов, члены Совета Ассамблеи, руководители республиканских этнокультурных объединений.

В ходе неформальной встречи участники отметили непреходящую ценность огромной духовной и культурно-гуманитарной деятельности М. Ауэзова не только в Казахстане, но в Центрально-азиатском регионе, его идей о единстве исторических и культурных процессов этносов нашей страны, необходимости постоянного поиска консенсуса и конструктивного диалога всех общественных сил для сохранения и укрепления суверенитета, целостности Казахстана, развития интеллектуального и духовного потенциала нашей страны.



Приглашенные подчеркнули значение и роль личности Мурата Мухтаровича в развитии научной, литературной и просветительской мысли, его неоспоримый вклад в становление культуры и общественных нравственно-этических норм Независимого Казахстана.

Ералы Тоғжанов подчеркнул, что Ассамблея народа Казахстана активно сотрудничает с Общественным фондом «Фонд Мухтара Ауэзова». С 2007 года при поддержке Ассамблеи, Фонда «Социальный консорциум Ассамблеи народа Казахстана» под руководством М. Ауэзова проводится постоянный действующий международный культурологический проект «Беседа на Шелковом пути», который получил широкое признание в интеллектуальной среде Центрально-азиатского региона. В рамках проекта рассматриваются актуальные прогрессивные идеи гармонизации этнокультурных и межгосударственных взаимоотношений, основанных на сотрудничестве, многовековой исторической традиции братского сосуществования и культурном взаимодействии народов Центральной Азии.

Проект осуществляется при широком участии ведущих творческой и гуманитарной интеллигенции, общественных институтов Казахстана, России, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана, в рамках проекта организуются конференции, дискуссии, беседы и встречи в неформальной обстановке, пресс-конференции и культурные программы.

Все участники торжественного мероприятия согласились с тем, что проведение международного проекта способствует возрождению и укреплению плодотворных духовных связей между странами, развитию двусторонних связей между народами государств региона, созданию доверительной атмосферы и диалоговой площадки для культурно-гуманитарного взаимодействия высокого интеллектуального уровня.

В адрес юбиляра прозвучало немало теплых слов и поздравлений, в ответ Мұрат Мұртаулы под одобрительными аплодисментами всех присутствующих отметил, что Ассамблея народа Казахстана — это тот институт, который практически и предметно работает над укреплением единства нашего народа и Независимости нашей Родины.

Участники мероприятия были единодушны во мнении, что атмосфера высокой нравственности, доверия и доброжелательности, которую создает вокруг себя Мұрат Мұртаулы, позволили организовать на новом уровне диалог государства и национальной творческой интеллигенции.

Ассамблея народа Казахстана от всей души присоединяется к теплым словам поздравлений и желает Вам, уважаемый Мұрат Мұртаулы, здоровья, творческого вдохновения и долгих лет жизни!



### NAZARBAYEV'DEN DEVLET YÖNETİM SİSTEMİNİN GELİŞTİRİLMESİNE DAİR KARARNAME

Cumhurbaşkanı Nursultan Nazarbayev'in 16 Ocak 2013 tarihinde imzaladığı "Kazakistan Cumhuriyeti'nin Devlet Yönetim Sisteminin Geliştirilmesi Hakkında Kararname"si gereği Atom Enerjisi Ajansı lağvedilerek, Sanayi ve Yeni Teknolojiler Bakanlığı nezdinde Atom Enerjisi Komitesi kuruldu.

Yeni kurulan Bölgesel Kalkınma Bakanlığı'na Ekonomik Kalkınma ve Ticaret Bakanlığı'nın bölgesel gelişme, girişimcilik destekleme, sosyal girişimcilik kuruluşlarının koordinasyonuna ilişkin görev ve yetkileri devredilerek, İnşaat ve Toplu Konut Ajansı ile Arazi Kaynakları Ajansı ilga edilerek Bölgesel Kalkınma Bakanlığının nezdinde bu ajansların görevlerini yerine getirecek olan komiteler kuruldu.

(Kazakistan Today)

### BAŞSAVCILIK, ÖZEL SEKTÖR KANUNLARININ UYGULANMASINI NEZARET ETMEK ÜZERE ÖZEL BİR BÖLÜM OLUŞTURDU



Başsavcı Yardımcısı A.N. Kravchenko, 16 Ocak'ta saat 11.00'de, eyalet savcılarını ve iş adamları kuruluşlarının temsilcilerini ile girişimcilik konusunda düzenlenen ortak bir videokonferansa bu haberi dile getirdi.

Cumhurbaşkanı'nın Kazakistan - 2050 Stratejisi'nce girişimcilerin haklarını korumak tüm kamu kuruluşları için bir öncelik olduğunu dile getiren Başsavcı Yardımcısı A.N. Kravchenko, personel birimlerinin açılmamasına ve ek büncenin ayrılmasına rağmen, kendi aralarında gruplar oluşturarak özel sektör kanunlarının uygulanmasına nezaret etmek üzere savcılık nezdinde özel bir bölüm oluşturduklarını duyurdu.

(zakon.kz)

### KAZAKİSTAN SB ABD, BÜYÜK BRİTANYA VE ÇİN'İ KARA LİSTEYE ALDI

Kazakistan Sağlık Bakanlığı ABD, Büyük Britanya ve Çin'i kara listesine aldı. Kazakistan Sıhhiye Başhekimliği Jandarbek Bekşin'in bildirdiğine göre, bu ülkelerde enfeksiyon kapma olasılığı yüksektir. Japon yemeği olan Süşü severler de risk altında olan gruba dahil edildi.



Şu anda ABD, Büyük Britanya ve Çin'de grip ve viral üst solunum yolu enfeksiyonu vakalarıyla sık sık karşılaşıldığını. Rusya Federasyonu'nda ise bu hastalıkların baş göstermeye başladığını belirterek Avrupa'ya giden turistlerin dikkatli olmalarını uyarayan Jandarbek Bekşin, Japonya'da da yaygınlaşan yeni norovirus tehlikesi hakkında açıklama yaptı. Bu hastalık Japonya'da 10 kişinin hayatını kaybettiğini bildirdi.

Hastalığın ilk belirtileri, mide bulantısı, kusma, halsizlik, gevşek dışkı. Bu hastalıkta ateş çok az yükselir. Bu yüzden havalimanlarında kurulu uzakta ateş ölçme cihazlarının pek faydası olmadığını belirten Jandarbek Bekşin, uçak mürettebatları ve polikliniklerin bu konuda bilgilendirildiklerini, bu hastalığın teşhisi için ülke genelindeki laboratuvarlara teşhis yöntemlerinin öğretildiğini ifade etti. Bunun yanı sıra, Japon mutfağı sevenlerine de deniz ürünlerini kullanarak hazırlanan süşi gibi yemeklerin insan sağlığı için oldukça tehlikeli olduğunu duyurdu.

(Ekspres K)



### İSVEÇ'TE KAZAKİSTAN BÜYÜKELÇİLİĞİ AÇILACAK

Kazakistan Cumhurbaşkanı'nın 29 Aralık 2012 tarih ve 456 sayılı "İsveç Krallığı'nda Kazakistan Cumhuriyeti Büyükelçiliği'nin Açılması Hakkında Kararname"si resmi gazetelerde yayınlanmıştır. Kararname, 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiştir.

(zakon.kz)



### SSK PRİMİ ARTTIRILDI

1 Ocak 2013 tarihi itibarıyla Kazakistan'da Devlet Sosyal Sigorta Kurumu'ndan ödenen SSK primi miktarının Başbakan Serik Ahmetov'un imzasından çıkan ve resmi gazetelerde yayınlanan Hükümet kararıyla artırıldığı açıklandı.

Hükümet, çalışma kabiliyetini yitiren veya ailenin geçimini sağlayan kişiyi ayırtan şahısların aldıkları sosyal sigorta primi miktarının Kazakistan Cumhuriyeti'nin 25 Nisan 2003 tarihli "Zorunlu Sosyal Sigorta Kanunu"nun 24. Maddesi uyarınca %16 oranında artırılmasını kararlaştırdı. Hükümet

kararı 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren yürürlüğe girdi.

(www.bnews.kz)



### KAZAKİSTAN VE ÇİN SINIR AŞAN NEHİRLERDE ORTAK SU TESİSLERİNİN İNŞASINI KONUŞTULAR

Tarım Bakanlığı'ndan yapılan basın açıklamasında, Astana'da sınır aşan nehirlerin kullanımı ve korunmasıyla ilgili Kazak-Çin Ortak Komisyonu'nun 10-uncu oturumunun gerçekleştirildiği bildirildi.

Kazak-Çin işbirliğinin sınır aşan nehirlerin kullanımını ve korunmasını konusunda gerçekleştirilen çalışmaların sonuçlarını takdirle değerlendiren taraflar iki ülke arasındaki su paylaşımı anlaşmasının hazırlanmasında ilerlemelerin kaydedildiğini belirttiler. Oturumda, sınır aşan nehirlerde ortak su tesislerinin inşası ve işletimi ile ilgili konular da ele alınıp Ortak Komisyon'un 2013 yılı için çalışma planı onaylandı.

(www.bnews.kz)

### TAZİYE VE BAŞSAĞLIĞI

Hayırsever değerli işadamlarımızdan TEVABİR ve NADİR ÇIKAYEV beylerin muhterem babaları HAYRULLAH ÇIKAYEV hakkın rahmetine kavuşmuştur. Merhuma Allahtan rahmet, kederli ailesine başsağlığı diliyoruz. Allahu teala geride kalanlarına sabırlar versin. Makamı cennet olsun İnşallah...

AHISKA KÜLTÜR DERNEĞİ VE  
AHISKA GAZETESİ ADINA BAŞKAN  
ZİYAETDİN KAXANOV

### Tureçкий этнокультурный центр «Ахыска» Республики Казахстан глубоко скорбит и выражает искренние соболезнования семье Чикаевых в связи с кончиной отца — Хайруллы Чикаева.

Көјдө допанан булуд  
Рәңки гаралан булуд  
Мән елдән көчүб кетдим  
Сән дә аралан, булуд.

Көл мөни фағыр агла  
Оғул, гыз, чағыр агла  
Чых дағларын башына  
Адымы чағыр, агла.

Дағлар марала галды  
Жери сарала галды  
Сәрин чешмә, көј јәлғар  
Мәнсиз хараба галды.

Јазы јаза билмирәм  
Гара поза билмирәм  
Владларым бурада  
Ајры дөзә билмирәм.

Әзизим дашды дағлар  
Чынгылы, дашды дағлар  
Ахыт көзүнүн јашын  
Мейманын көчү дағлар.

Чәј дөјләм ахым бир  
Дағы-дашы јәхым бир  
Ганадјох јох, учалым  
Јурда сары бәхым бир.

Бир вәчсиз дашды дүңја  
Чүрүк ағачды дүңја  
Кимә нәји сәјләјим  
Тамам ган-јашды дүңја.

Ел батыр гәм дәрјада  
Кимә көдим мән дада  
Јахшы кишәр өлсәдә  
Ады галыр дүңјада.



### ALMATI, KAZAKİSTAN'IN EN MUTLU ŞEHİRİ

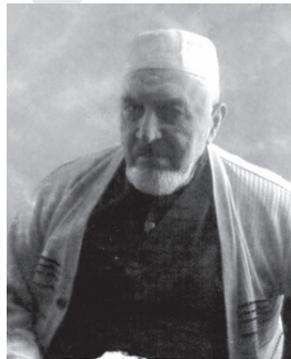
Exclusive.kz. dergisinin haberinde, Global Monitor uzmanlarının "Mutluluk Endeksi" değerlendirmesinde geçen sene öncüllük eden Astana'nın yerini Almatı'ya kaparak ikinci olduğu, Atırau, Akonola ve Jambıl eyaletlerinin de konumlarını önemli ölçüde değiştirdikleri bildirildi.

Uzmanlar her bölgede sağlık, güvenlik, çevre temizliği, eğitim, iletişim durumu, konforlu yaşam ve yarıma güven gibi kriterleri incelediler.

Happy Planet Index (HPI) tarafından yapılan araştırmada 151 ülke arasında 119. sırayı Kazakistan alırken, ABD 105., Çin 60., Brezilya 21., İtalya 51., Büyük Britanya 41. ve Rusya 122. sırada yer aldı.

Anket araştırmalarının beklenen sonuçları getirildiğini dile getiren araştırmacılar enerji tüketiminin ve sanayileşme düzeyinin yüksek olmasının insanların mutlu etmediğini belirttiler.

(gazeta.kz)



## История одного разговора, или Внук загадочного Исы, дядя Алосман

Я часто ездила в Турцию, бывала в разных городах, встречалась со многими интересными людьми. Но вот об одной короткой беседе с человеком, который очень просил меня о встрече, я просто, между своими делами, забыла. И вот, по истечении нескольких лет, я возвращаюсь к тому моменту...

«Гуляш, тебя к телефону», - сказала моя родственница, у которой я гостила. «И здесь нашли!» - мелькнуло у меня в мозгу. С другого конца провода раздался незнакомый мне мужской голос, который меня очень удивил. «Кызым, кызым... - повторял мужчине. — Кызым, я слышал, ты ахыскалы, лебисли, с Руссии (т.е. из России)».

«А вы кто?» - вопросом на вопрос ответила я. Наш диалог проходил то по-русски, то по-турецки. «Кызым, наверное, мы родственники. Я Айдын, сын Сули. Мне много лет. Живу в городе Нида. Мои предки из Ахыска, лебисли, исалардан. Я хочу с тобой встретиться...» Тут в разговор вмешался его сын, который представился госслужащим и сказал, что на днях едет по работе в Стамбул, в Беледие башканлыгы, а оттуда он может забрать меня к ним в гости. Их интересовал род Исаевых (исалар).

Вопрос, кто им дал мои координаты, дед Айдын ответил, что ошоралы доктор Исмаил. «Яшлылардан ким вар хаятта?» - спросил он. Я ответила, что сын Сары — Алосман дайне. Нет, дочка, Алосман не сын Сары, он сын Танрыверди. Спроси его самого. А пока я жду тебя.

Я связалась с доктором Исмаилом, который сказал, что эти люди очень гостеприимные, с открытой душой... Здесь они переплелись с другими нациями... Ищут своих родственников.

На встречу я не поехала, т.к. на руках был обратный билет, и рисковать я не хотела. По возвращении домой я встретилась с дядей Алосманом и мы долго с ним беседовали. Я рассказала ему обо всем случившемся. И узнала много интересного из прошлой жизни старшего поколения. Дед Алосман говорил очень спокойно, вдумываясь в каждое сказанное им слово. Меня интересовало один вопрос: кто они, исалар, откуда берут свое начало. Кто предки этого воинственного по тому времени человека, о котором говорят до сих пор?

Кто он, этот Иса? Потружившись в глубокие раздумья, дед Алосман, которому на тот момент было 90 лет, начал с того, что сейчас нет таких людей, какие были раньше. «В те времена на первом месте была



честь», - сказал он.

«Прошло несколько лет, но почему-то у меня все не доходило руки написать об этом разговоре с Алосманом дайне. Недавно я посетила своего 98-летнего дядю, привезла ему несколько экземпляров газеты «Ахыска». И он между разговором спросил меня: «Ну что, ты написала о своем дяде, об Исаевых?» Честно призналась, мне стало стыдно, что прошло столько времени, а я как-то упустила.

«Так на чем мы остановились, Алосман дайне?» - вновь спросила я. — Расскажете коротко о своей маме, когда и где родилась. Почему дед Айдын из г. Нида сказал, что вы сын не Сары, а Танрыверди? В общем, все подробно, что помните, а я еще раз посмотрю свои старые записки.

Дядя Алосман начал свой рассказ: «Я родился в 1914 году в с. Лебис Аспиндзского района Грузинской ССР. В паспорте год моего рождения записан неверно. Моя мама Салфира назвала меня в честь Османской армии — Али Османом. Она родом из Карса, где в настоящее время проживает немало ее родственников. Они нашли нас в 1989 году, после ферганских событий. Раньше мы никогда с ними связи не поддерживали. Кажется, у мамы было два брата (точно не помню) и три сестры. Мама и ее сестра Тамам вышли замуж за ребят из Ахыска, мама — за моего отца Танрыверди, а ее сестра — за сына дяди Керема, Гулу. Тогда, до революции, границы были открыты и люди сво-

бодно передвигались. Жениться, выходили замуж... Моя тетя Тамам умерла еще в 1943 году, на Кавказе. У нее осталось четверо детей. Три дочери — Сарей, Гульшан, Лала и сын Назир.

Мой отец, Танрыверди, который погиб при загадочных обстоятельствах, привез маму из Карса. До мамы отец был женат дважды. От первой жены у него родилась два сына — Мерден и Адыхалы и дочь Нурия. От второй жены детей не было. Когда отец погиб при таинственных обстоятельствах, мама была на седьмом месяце беременности. Моя мама была очень красивая: высокая, статная, белокожая, голубоглазая. Многие ребята были неравнодушны к ее красоте. Из всех ее детей и внуков только одна Билор, моя вторая дочь, похожа на нее.

После гибели моего отца мама решила вернуться к своим родителям, в Карс. Но, по обычаям того времени, маму принудили дать согласие стать женой старшего брата мужа. После моего рождения мама вновь хотела уйти, но братья ее мужа поставили условие — оставить ребенка. Так она стала женой старшего брата моего отца, т.е. моего дяди. Поэтому сын Сули — Айдын сказал тебе об этом. Да, кызым, все-таки тебе надо было встретиться с Айдыном.

«А кто такой Сули?» - спросила я. «Сули — двоюродный брат Иолчу, Шаван, Сули, Иолчу — двоюродные братья по отцу. — А Иса кто им будет? — Иса — тоже сын эми, -

ответил дядя Алосман. Ну, тогда вы мне расскажите об Исе, о его родителях, близких, о его происхождении...»

«А что я скажу, дочка? О его родителях и близких ничего не известно. Он никогда о них не рассказывал...»

Прибыл Иса из Борчалы (Азербайджан) со своим двоюродным братом Иолчу, они турки. Обосновались они в Ахыска, в селе Лебис. «Борчалылар», - говорили о них на Кавказе. Иса был очень храбрым, воинственным, смелым человеком. И сыновей своих воспитал в том же духе. Но о своем происхождении, о родителях, о прошлом он так никогда ничего и не рассказывал.

«Наверно, он был одним из янычар, - сказал сидевший рядом сын дяди Алосмана — Шафик, который внимательно слушал своего отца. — Иначе, почему он никогда не говорил о своем проис-

хождении, о родителях? Дядя Алосман продолжил: «Это известно одному Аллаху. В Ахыска Иса и Иолчу обзавелись семьями, женившись на девушках из села Лебис. У Исы родилось восемь детей: шесть сыновей — Намаз, Оруч, Сулейман, Керем, Сары, Танрыверди, и две дочери — Джейран и Десте. На Кавказе Иса всегда был

на виду. И его сыновья тоже. Каждый из его шестерых сыновей занимал определенную должность, во всем у них был строгий порядок. Но положение старшего среди сыновей занимал Сулейман.

1. Дети Намаза: сыновья - Муса, Азо, Шахверди, Ахверди; дочери — Ханым и Фатма.

2. Дети Оруча: сыновья — Арап, Джампо, Хаджи, Сади, Едияр; дочери — Мехри, Шехри, Шепери, Гунеш, Памбух.

3. Дети Сулеймана: сыновья — Балабек, Агабала; дочери — Фатма и Ханым.

4. Дети Керема: сыновья — Джамал, Гулу, Исмихан, Мердали, Алысултан; дочери — Фидан и Гулпаша.

5. Дети Сары: сыновья — Або, Иолчу, Муфтеле, Байрам; дочери — Зильфиназ, Фехми, Сият и Гаго (она же Наргис).



хождении, о родителях? Дядя Алосман продолжил:

«Это известно одному Аллаху. В Ахыска Иса и Иолчу обзавелись семьями, женившись на девушках из села Лебис. У Исы родилось восемь детей: шесть сыновей — Намаз, Оруч, Сулейман, Керем, Сары, Танрыверди, и две дочери — Джейран и Десте. На Кавказе Иса всегда был

на виду. И его сыновья тоже. Каждый из его шестерых сыновей занимал определенную должность, во всем у них был строгий порядок. Но положение старшего среди сыновей занимал Сулейман.

1. Дети Намаза: сыновья - Муса, Азо, Шахверди, Ахверди; дочери — Ханым и Фатма.

2. Дети Оруча: сыновья — Арап, Джампо, Хаджи, Сади, Едияр; дочери — Мехри, Шехри, Шепери, Гунеш, Памбух.

3. Дети Сулеймана: сыновья — Балабек, Агабала; дочери — Фатма и Ханым.

4. Дети Керема: сыновья — Джамал, Гулу, Исмихан, Мердали, Алысултан; дочери — Фидан и Гулпаша.

5. Дети Сары: сыновья — Або, Иолчу, Муфтеле, Байрам; дочери — Зильфиназ, Фехми, Сият и Гаго (она же Наргис).

# “Ахыска”

25 января 2013  
ahiska60@mail.ru **5**

на Кавказе занимались, где работали, на фронте были?

- На Кавказе я вначале работал в торговле, - продолжил дядя Алоосман. - В 1936 году организовали колхоз. В 1938 году мы вступили в колхоз, где я проработал до 1941-го года. Из-за инвалидности и на фронт не отправили. Сказали, что нужно кормить фронтовиков. Вы нам нужны здесь, в тылу. Многих отправили на фронт. До войны еще многих наших репрессировали, расстреляли как врагов народа. Обо всем этом, к счастью, не нужно писать. И так все все знают. Не только наши пострадали. Пусть там Сталин и Берия делят перед Всевышним за свои деяния. Они же не одни действовали. Но их боялись все. Времена были такие. Жестокие. В декабре 1944 года мы попали в Казахстан. При депортации нас разбросали по городам и весям. Я попал в Алма-Ату, а семья моей жены в Шымкент, в ЮКО.

Мы были женаты до войны. Моя первая жена — Анаханым, дочь карсели Ханыхара. При депортации нас развели. Потом я ее долго искал. Нашел в 1948-м году в Шымкенте. Прожили счастливых, хоть и тяжелых, но счастливых 33 года. У нас было 5 детей: 3 сына и 2 дочери. Сыновья — Ятифшах, Шафик и Хатамшах, дочери — Апруз и Нарханым (она же Билор). В 1971 году моя первая жена умерла. Тогда меня дома не было. Я был в отъезде. Третий сын — Хатамшах (Хатам) трагически погиб осенью 1993-го года. У него остались две дочери. У старшего сына Ятифа троє детей — две дочери и один сын. У второго сына Шафика — две дочери, у дочери Апруз — семеро детей — шесть мальчиков и одна дочь.

У Билоры, моей второй дочери, которая похожа на мою маму (свою бабушку) — четыре дочери. Слава Аплаху, у меня 16 внуков и 17 правнуков. Почти ровно столько же, сколько с первой женой (33 года) мы прожили и со второй женой — панакетки Минахан. Она заменила моих детям родную мать. Совместных детей у нас не было, но мои дети всегда считали ее родной матерью, так как она этого заслуживала. “Аллаһ икисин де раһмат ејасин!” — сказал дядя Алоосман. - Между моей первой и будущей второй женой при жизни были хорошие отношения. Они работали в совхозе, дружили... Я живу со вторым сыном Шафиком. Своей невесткой Тамам я доволен. Аллаһ да онан разы олсун. Пусть и Аплах будет ею доволен. Не обижает меня, стареет, хотя в душе я считаю себя сорокалетним. Мои дети и внуки меня не забывают, часто навещают. Особенно часто навещает меня и уделяет большое внимание моя внучка Саня. Она со своей дочерью Софией и сыном Эльдаром - мои частые посетители, так как живут неподалеку. А вообще, я в этой жизни всем и всеми доволен. Спасибо Аплаху за все. За мир и покой, которые есть у нас. Пусть у всех все будет хорошо... А ты, дочка, когда еще раз поедешь, обязательно съезди к Айдыну, в город Нида. Может, он еще жив. Наверное, действительно родственники, кто знает, интересно ведь.

- Спасибо, Алоосман дайы за все, за ваш рассказ. Я обязательно постараюсь, если на это будет воля Аллаха, - ответила я.

На этой ноте я покинула дом дяди Алоосмана Исаева, этого замечательного человека, которому через год-полтора будет 100 лет. Дай Аллаһ достойно дожить отпущенный промежуток времени в здравом уме и сознании всем нашим старикам! Они этого заслуживают. Пусть у них все будет хорошо.

**Г.Турсунова, заместитель председателя Талгарского филиала ТЭЦ**

**Анатолий Фёдорович Никифоров проживает в Талгарском районе с 1947 года и всю свою жизнь занимается пропагандой спорта, одной из его классических разновидностей — греко-римской борьбы.**

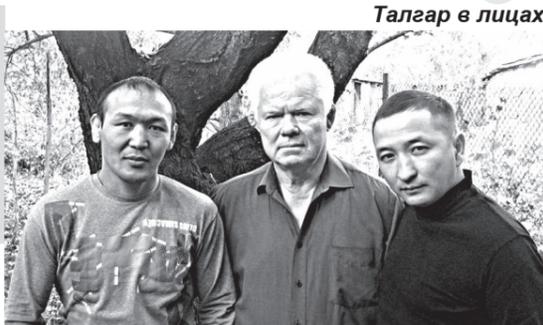
## Биографическая информация

**Анатолий Фёдорович Никифоров родился в 1942 году на станции Болонь Комсомольского района Хабаровского края. В 1947 году его родители поменяли место жительства на город Талгар Алматинской области. Окончил Казахский институт физической культуры в 1972 году. Почётный учитель Казахстана. Награждён медалью РК за развитие в республике физкультуры и спорта. Почётный гражданин Талгарского района.**



**Айваз Качиев**

Анатолий Фёдорович помнит много замечательных событий, вписавшихся в его биографию, неразрывно связанную со спортом — делом всей его жизни. Являясь пропагандистом полезности занятий всеми видами спорта, а в частности — одним из его сильных направлений, греко-римской борьбы, он посвятил всю свою жизнь воспитанию первоклассных борцов этого стиля, которые на самом высоком уровне соревнований (на чемпионатах Союза, Европы и мира) в схватках с достойными соперниками добывали славу стране и нашему городу Талгару. Он отдал любимому виду спорта всего себя и свой талант без остатка, воспитав целую плеяду известных спортсменов. Анатолий Фёдорович рассказывает о спортсменах, заслуживших звания и награды под руководством своего мудрого тренера, о добрых людях,



**Анатолий Фёдорович Никифоров со своими воспитанниками: Айтпанбет А. - мастер спорта международного класса, Бусурманов Ж.А. - кандидат в мастера спорта**

помогавших на жизненном пути человеку, положившему свою жизнь на алтарь спортивной славы нашей страны.

1 сентября 1965 года в Талгаре под руководством зав. ГорОНО С.А.Абдыбаева и директора ДЮСШ А.С.Халсалиса было открыто отделение греко-римской борьбы. Занятия проводились в зале восьмилетней школы №6, которая находилась на ул.Коммунистической, напротив здания райкома партии. Занимались на сцене зала (3х4 метра), на старых тряпочных матах. В этом маленьком зале тренировались все желающие школьники г. Талгара и близлежащих сёл Талгарского района. Боль-

Школа греко-римской борьбы разрасталась — зал в Доме культуры перестал вмещать всех желающих заниматься спортом, и команде предложили сразу три подвальных помещения в СПТУ-4 (директор Молоствов В.С.), в СПТУ-1 (директор Ермолаев Ю.М.) и в СХТ (директор Молотков В.И.). Отделение греко-римской борьбы тогда уже насчитывало около 200 учащихся-спортсменов. Центральным залом борьбы стало полу-подвальное помещение Талгарского сельхозтехникума, где тренировалась сборная команда города и района, а также студенты техникума. Команда стала выступать ещё и на соревнованиях профессионально-

## Талгар в лицах

# Вся жизнь — борьба

цинство спортсменов секции греко-римской борьбы были учениками школы №2 им.Сейфуллина. За два года тренировок борцы приобретали необходимый опыт и хорошую физическую подготовку. Впервые команда выехала на казахстанскую спартакиаду школьников в г.Целиноград. Из 16 команд, прибывших на спартакиаду, спортсмены Талгарского района заняли 4-ое место, что было отмечено руководством области и района как хорошее достижение. Особо отметили выступление талгарских спортсменов главной судья состязаний, директор республиканской школы высшего мастерства Ханс Баянгулиевич Аккалиев.

После этих соревнований борцам секции греко-римского стиля выделили комнату для тренировок в Талгарском Доме культуры, директором которого был Геннадий Михайлович Ситников. Здесь борцы имели возможность тренироваться ежедневно, с 8 часов утра и до 11 вечера, чем команда и занималась на протяжении пяти лет. Мастерство борцов ежегодно росло, команда начала принимать участие во многих соревнованиях: первенствах и спартакиадах Алматинской области, где неоднократно становилась призёром: участвовала в первенствах республики и всесоюзных соревнованиях, откуда борцы привозили медали чемпионов и призёров.

технических училищ и спартакиадах средних и специальных учебных заведений, которые проводились ежегодно как спартакиады техникумов, а их в республике было 53 коллектива. На каждом из проводимых в то время соревнований команда сельхозтехникума занимала 1-2 места и никогда ниже этого не опускалась.

За успешные выступления команды Анатолий Фёдорович Никифоров был назначен старшим тренером Центрального совета ДСО «Кайрат», отвечающим за юношескую и молодёжную команды Казахстана. С начала 1970 года председателем ЦС был Казимбетов Ахметжан Какижанович — прекраснейший руководитель, обладающий неоценимыми человеческими качествами, принимавший участие во всех соревнованиях — от первенства СССР и до спартакиад в сельских районах — в качестве судьи разных рангов. Сборная команда республики также стала принимать участие во всех первенствах сельских спортсменов народов СССР. Основу сборной команды греко-римского стиля составляли борцы г.Талгара и Талгарского района.

В команде стали появляться очень одарённые борцы из СШ №3 Айваз Качиев. С 10-летнего возраста он начинает участвовать во многих соревнованиях, и буквально после пяти лет упорных тренировок ему

25 января 2013  
ahiska60@mail.ru **6**

подвальных помещений под залы борьбы мастеров спортсменов значительно выросло, особенно у учащихся-борцов СШ №2. В подготовке спортсменов высших разрядов оутимую помощь оказывали ОбЛНО (заведующий Айдаров Туленды Исманулович), райком партии, директора училищ и техникумов, директор областной ДЮСШ Халсалис А.С. Благодаря вниманию со стороны председателя ЦС ДСО «Кайрат» Казимбетова А.К. команде выделялся спортивный инвентарь: борцовские ковры, форма. Перспективным молодым спортсменам, начислялась стипендия, они формировались на бесплатное питание, а ребятам из малообеспеченных семей выделялась материальная помощь.

После успешных выступлений в спартакиадах и других соревнованиях норму мастера спорта выполнили сразу несколько спортсменов из СХТ: Бердешев А., Зондарев Э., Темшев У., Кичебаев Б., Бекешев Е.

В 1975 году директор СХТ Молотков В.И. принимает решение перевести борцовскую секцию из подвала в новый спортивный зал. Это событие произошло в год проведения Спартакиады народов СССР в г.Алма-Ата. Сборная Республики Казахстан по греко-римской борьбе перед спартакиадой проводила тренировки в г.Талгаре, в новом спортивном зале, сразу на трёх коврах. Спортсмены сельхозтехникума имели возможность тренироваться и проводить схватки с борцами сборной Казахстана и приобретать необходимый молодой студентам спортивный опыт. Например, студент техникума Бекешев Е. в тренировочной схватке с Жаксылыком Ушкempiровым в течение девяти минут не проиграл ни одного балла. Позже, после первенства СССР среди сельских спортсменов, Бекешеву Е. было присвоено звание мастера спорта. Спартакиада народов СССР в г.Алма-Ата стала настоящим триумфом команды Казахстана, которая заняла 1-ое место, а Ж.Ушкempiров стал чемпионом спартакиады.

Спортсмены, перейдя в новый спортивный комплекс, своими силами переоборудовали помещение в специализированный зал борьбы, сделали отдельный тренажёрный зал, а на месте туалетов построили душевые и баню. Тренировки проводились с 8.00 утра и до 10 часов вечера, в день занималось борьбой около 200 учащихся. У большинства спортсменов повышался уровень мастерства, а регулярное участие в соревнованиях разного ранга приносило успехи: стали появляться новые мастера спорта. Так, участвуя в первенстве СССР среди сельских ДСО в 1976 году в г.Ерванне, чемпионами страны стали сразу три спортсмена из г.Талгара: Тенизбаев Б. (СШ №2), Зайферт Э. (СШ №4), Твердохлебов В. (СШ №1), при этом все они выполнили норматив мастера спорта.

Тенизбаев Б. становится лучшим борцом греко-римского стиля Республики Казахстан в весе до 52 кг, участвует и побеждает в составе сборной на многих всесоюзных и международных соревнованиях. Позже Булатжан Тенизбаев становится тренером в филиале отделения греко-римской борьбы в с. им. Калинина, где в течение семи лет готовит спортсменов высших разрядов и тем самым укрепляет команду Талгарского района.

В 1978 году в Талгаре появляется очень одарённый борец из СШ №3 Айваз Качиев. С 10-летнего возраста он начинает участвовать во многих соревнованиях, и буквально после пяти лет упорных тренировок ему

уже нет равных на ковре в его весовой категории.

В 1982 году проводится первенство СССР среди сельских ДЮСШ в Дагестане, в г.Махачкала. Талгарская команда впервые выезжает на эти соревнования. Дагестан — страна с давними традициями борцовской культуры, и кавказские спортсмены всегда выигрывали домашние соревнования. Во главе команды стоял 5-кратный чемпион мира и Олимпийских игр Али Алиев. В Дагестане юности до 16 лет занимаются греко-римской борьбой, а затем переходят на вольный стиль. Тогда в соревнованиях участвовало 15 команд, и спортсмены Казахстана заняли первое место. Лучшим борцом турнира был признан Айваз Качиев (на снимке).

Вторым призёром Всесоюзной спартакиады школьников в г.Ташкенте А.Качиев становится и в 1984 году.

В 1988 году на первенстве СССР в г.Москве, одержав восемь побед, А.Качиев становится чемпионом Союза. В том же году на чемпионате Европы А.Качиев одерживает шесть побед и занимает второе призовое место.



На чемпионате мира в Греции (г.Афины) в 1988 году Айваз Качиев побеждает в шести поединках и становится чемпионом мира. Ему присваивается звание мастера международного класса.

С приобретением и специализацией нового спортивного зала в г.Талгаре, начиная с 1983 года, проводится ежегодный Республиканский турнир им. Рыскулова. На открытии первого турнира присутствовала дочь Турара Рыскулова, Сауле и другие родственники. В 1985 году на турнир съехалось более 650 участников. Эти соревнования проводятся и по сей день. На турнир приезжают лучшие борцы Казахстана в количестве 350-400 человек.

С 1986 года также проводится турнир на приз С.Касымова, где ежегодно встречаются до 300 спортсменов. Эти соревнования проводятся и по сей день. На турнир приезжают лучшие борцы Казахстана в количестве 350-400 человек.

С 1989 года — турнир на приз А.Карибаева, который принимает не менее 300 участников. За долгие годы тренировок выросло мастерство борцов-учащихся СШ №2. Чтобы усилить тренировочный процесс в этой школе, тренеры, возглавляемые директором областной ДЮСШ Халсалисом А.С., обращаются к заведующему ОбЛНО К.К.Касымбекову с просьбой о создании спортивных классов по греко-римской борьбе из детей чабанов и из малообеспеченных семей. В 1989 году вышел приказ облОНО о создании таких классов на базе СШ №2 г.Талгар. Тренеры сразу по получению распоряжения выезжают в Нарынкольский и Кегенский районы и набирают группу из 30 детей 11-12 лет. Такое же количество детей удаётся собрать и в Куртинском районе. Постепенно дети при-

езжают к режиму работы интерната, и тогда начинается трудная работа — двухразовые тренировочные занятия каждый день. Из этих детей, набранных в интернат из отдалённых районов, успешно окончили СШ №2 30 человек. Все они выполнили нормативы КМС (кандидат в мастера спорта), а двое из них, А.Айтпанбет и Е.Нургожаев, стали мастерами спорта. Нургожаев является призёром международного турнира в Иране. Из этих же детей, окончивших СШ №2, 12 человек поступили в Институт физической культуры, окончили его и были направлены по месту жительства на работу учителями физвоспитания. Три спортсмена окончили Училище олимпийского резерва и получили дипломы тренеров по греко-римской борьбе, в настоящее время работают по специальности. Несколько ребят-спортсменов окончили школу милиции и трудятся в Управлении внутренних дел.

Искренней благодарности за подготовку юных спортсменов заслуживают спортивные руководители, а также директора техникумов, училищ и школ, помогавшие тренерскому составу.

К сожалению, приходится констатировать, что эти замечательные события в казахстанском спорте имели печальный конец. В начале 1980-х годов, в 1986 году, борцы выгнали из спортзала СХТ за неуплату аренды, удалили из Экономического колледжа, где из тренировочного зала сделали пекарню, и команда чемпионов вынуждена была вновь спуститься в подвалы. Прекратилось финансирование спортивных мероприятий, перестали выделяться средства на спортивный инвентарь, форму и медикаменты.

Команда лишилась возможности выезжать на спортивные соревнования из-за отсутствия средств. Количество спортивных школ и интернатов сократилось до минимума, из 106 человек осталось 16 человек, с зарплатой 5000-6000 тенге. Без финансовой помощи со стороны государства и областного управления спорт в Талгарском районе был обречён на вымирание.

Сегодня необходимо, как в былые времена, нам всем миром возродить спортивное движение в Талгаре и Талгарском районе. Ведь, несмотря на трудности, и сейчас в районе проживает много одарённых спортсменов-борцов как греко-римского, так и вольного стиля.

Совет спортивных ветеранов пришёл к выводу: в первую очередь нужно образовать орган, координирующий всю спортивно-оздоровительную работу в районном масштабе, типа бывших районных комитетов и сельских ДСО, восстановить спортивные школы и интернаты, вменить в обязанность первых руководителей акимата большие занятия и приложить максимум усилий для возвращения городу и району былой спортивной славы.

**Многие спортсмены, занимавшиеся когда-то борьбой, в настоящее время являются руководителями разных уровней:**

- Бекбосынов Матан - директор СШ №16 с.Рыскулова;
- Тойлыбеков Орымбай - директор ОДЮСШ, г.Калчагай;
- Кичебаев Боранбай - директор ДЮСШ, Кезенкент района;
- Дусбаев Кокай - подполковник, начальник милиции с.Кегень;
- Сейтов Серикжан - начальник отдела КНБ;
- Куракбаев Серик - директор районной ДЮСШ;

# “Ахыска”

Тенизбаев Смагул - подполковник, начальник технадзора облуправления внутренних дел; Нургожаев Серик - капитан, начальник роты охраны Президента РК.

В период работы Анатолия Фёдоровича Никифорова старшим тренером Центрального Совета ДСО «Кайрат» мастерами спорта стали следующие учащиеся школ и техникумов г.Талгар и Талгарского района:

- СШ №2 (город Талгар): Абдулин Бахыт, Тенизбаев Булатжан, Бекбосынов Матан, заслуженный тренер РК; Тойлыбеков Орымбай, Айтпанбет Аманжол, Нургожаев Ербол, Ауганов Берик, Бурханов Ш., Жансеркеев Мухтар, Карыбаев Аскар;
- Талгарский СХТ: Бердышев Анатолий, Зондарев Э., Кичебаев Боранбай, Темшев Уалихан, Бекешев Ескенер, Сауынбаев Жангабыл;
- СШ №3 (город Талгар): Качиев Айваз — мс/к, Ибрагимов Алимурат, Фехрутдинов Дамир;
- СШ №1 (город Талгар): Сериев Валерий, Хозиев Сергей;
- СШ №31 (село Калинина): Жанабаев Молдаали, Сарыбаев Сакен, Умербаев Ардак, Кипшаков Багашар, Атанарраев Е., Анятов Ильяс, Тенизбаев Булатжан;

**Талгарский техникум механизации (ТТМ):** Штейн Эдуард — м/с по греко-римской и вольной борьбе; Степкогуров Сергей; **Окончили Институт физической культуры и работают тренерами в г.Талгар:** Клименко Сергей, Аббасов Омар, Тенизбаев Булатжан, Ложков Михаил, Узakov Бажан

**Неравнодушные к спорту люди:** Казимбетов А.К. - председатель ЦС «Кайрат»; Молотков В.И. - директор СХТ Имперечел А.А. - председатель райсовета ДСО «Кайрат»; Касымов Сагындык - председатель городского спорткомитета Кривоустов Г.А. - заведующий обл. ДЮСШ; Халсалис А.С. - директор обл. ДЮСШ; Уренинова В.Л. - зам. нач. Управления обл. спорт. комитета; Битуова Д.Р. - нач. обл. управления;

Идиралиева Р.М. - зам. акима; Адамбеков М.И. - директор обл. ДЮСШ; Нугуспанов Е.М. - директор ДЮСШ; Соловьёв А.В. - физрук СХТ; Ситников Г.М. - физрук ТТМ; Бекбосынов М.Р. - директор СШ №16; Молоствов А.С. - директор СПТУ №4; Ермолаев Ю.М. - директор СПТУ №1;

Тулеев С.Г. - физрук СШ №3; Абишев И.А. - физрук СШ №8; Солтанкулов А.А.; Белобров Р.И.

**Ж.А.БУСУРМАНОВ, Н.П. ЗАЙЦЕВ**



## Встречи депутата Мажилиса Парламента Мурадова Ахмеда Сейдрахмановича с избирателями в Алматинской области

В связи с посланием Президента страны Нурсултана Абишевича Назарбаева от 14 декабря 2012 года с новой Стратегией Казахстана 2050, в январе месяце депутат Мажилиса Парламента, председатель республиканского чечено-ингушского этнокультурного объединения Мурадов Ахмед Сейдрахманович выехал на встречи с активными и коллективами крупных предприятий Алматинской области.



16 января встретился в городе Капшагай с коллективом предприятия ТОО «Green Land Alatau», посетил тепличное хозяйство и ТОО «Капшагайский фарфор» - единственный фарфоровый завод на территории Республики Казахстан, затем в Илийском районе посетил Алматинскую региональную детскую больницу, которая недавно отметила свой первый год. Ахмед Сейдрахманович отметил, что больница такого формата с современным оборудованием — одна из лучших в Казахстане.

17 января прибыл в Енбекшиказахский район. Там он встретился с активом района, а также посетил среднюю школу имени Островского.

Во всех своих выступлениях Ах-

мед Мурадов затрагивал позиции из Стратегии Казахстана — 2050. Назарбаев Н.А. в своем послании обратился к каждому казахстанцу с призывом найти свое место в этой программе. На встречах задавали уже наблевший вопрос об увеличении срока выхода на пенсию для женщин, и опять же в новом послании важнейшей составной частью политики на новом этапе была объявлена защита материнства и детства, где особое внимание было уделено именно женщинам, ведь женщина — опора семьи, а значит, опора государства. Мы должны уважать, защищать и оберегать слабую половину нашего государства. Разумеется, Ахмед Сейдрахманович высказал свое мнение по данному во-

просу и будет отстаивать свою точку зрения в защиту женщин.

Врачи подняли вопрос о повышении их заработной платы. И опять же, отталкиваясь от послания, где Президент говорит о том, что Казахстан войдет в список 30 самых развитых стран, мажилисмен подметил, что списки строятся по многим показателям как внешней, так и внутрен-

ней экономики страны, и один из показателей — это размер заработной платы его граждан.

В завершение встречи А.Мурадов попросил граждан обращаться со своими вопросами в Мажилис, так как ни одно письмо не остается у них в стороне.

Даурен ИБРАГИМОВ

## AKŞAM KURSLARINDAN MEZUN 50 KURSIYER SERTİFİKALARINI ALDI



Türkiye Türkçesi Eğitim Öğretim Merkezi'nde hafta içi akşam kurslarını bitiren 50 kursiyer 18 Ocak Cuma günü akşam düzenlenen sertifika töreniyle sertifikalarını aldı.

Merkez salonunda düzenlenen sertifika töreninde konuşan TÜTEM Müdürü Mehmet Özal kursiyerlerin sertifikalarını sevincine ortak olmanın kendisini mutlu ettiğini belirterek, Türkçeyle başlayan bu birlikteliklerin bir ömür sürmesi temennisinde bulundu. Kursiyerlerin duygu ve düşüncelerini ifade ettikleri törende kursiyerler TÜTEM'de sadece Türkçe öğrenmekle kalmayıp güzel dostluklar kurduklarını, bulduklarını her günü dolu dolu geçirdiklerini belirterek merkez yönetimine ve öğretmenlerine teşekkür ettiler TÜTEM müdürlüğü ve Coca-Cola Almaty tarafından hazırlanan hediyelerin takdim edilmesinin ardından baklava ikramıyla tören sona erdi.

Almaty Türkiye Türkçesi Eğitim Öğretim Merkezi Müdürlüğü (TÜTEM)'de devam eden, Kazakistan'da Türkçe Öğretim Faaliyetleri, "Türkçe öğretim Metotları", "Etkinliklerle Türkçe Öğretimi", "Türkçe Öğretiminde Ölçme ve Değerlendirme", "Türkçe Öğretiminde Modern Yöntemler" konularını içeren seminer 17 Ocak 2013 Perşembe günü sona erdi.

Seminerin sonunda düzenlenen sertifika törenine katılan Kazakistan 2030 Kazak-Türk Gençleri Yardımlaşma ve Dayanışma Vakfı Müdürü Sayın Mahmut Hakkı Sezer TÜTEM Müdürü Mehmet Özal, Öğretmenler, kursiyerler katıldı. [./dcs.p]

Kazakistan'ın değişik bölgelerinde Türkçe öğretimi yapan öğretmen arkadaşları için seminerin faydalı geçtiğini gördüğünü bundan da memnuniyet duyduğunu belirterek Merkez müdürlüğüne ve öğretmenlerine teşekkürlerini iletti. Kursiyerler adına konuşan Ramazan Şen dört gün boyunca TÜTEM'de süren seminerde Türkçe öğretimi adına bir çok yenilikler öğrendiklerini, derslere katılma fırsatı bulduklarını, merkez tarafından kendilerine verilen Türkçe öğretim materyalleri ile buldukları kurumlarda daha etkin öğretim çalışması içinde olacaklarını belirterek seminer veren öğretmenlere teşekkür etti. TÜTEM Müdürü Mehmet Özal Türkçe öğretimi alanındaki tecrübelerini paylaşmaktan duyduğu memnuniyeti dile getirerek seminere katkı veren öğretmen arkadaşlarına vakıf başkanı Mahmut Hakkı Sezer'e ve kursa katılan Türkçe öğretmenlerine teşekkür etti.

Seminere katılan Türkçe öğretmenlerine TÜTEM VE Kazakistan 2030 Kazak-Türk Gençleri Yardımlaşma ve Dayanışma Vakfı işbirliği ile düzenlenen katılım sertifikaları takdim edilirken öğretim görevlisi olarak görev alan öğretmenlere vakıf başkanı Sayın Mahmut Hakkı Sezer tarafından teşekkür belgesi takdim edildi.



В субботу, 19 января в Турецком этнокультурном центре собрались бизнесмены из числа этнических турок, чтобы обсудить насущные вопросы и найти решение для назревших проблем. На собрании под руководством президента правления ТЭКЦ РК З.И.Касанова был обговорен ряд тем, интересующих большинство присутствующих. Для участия в совещании был приглашен узкий круг бизнесменов, принимающих активное участие в жизни ТЭКЦ.

Открыл собрание Зиятдин Касанов — заместитель Председателя Ассамблеи народа Казахстана, председатель Всемирной ассоциации турок-ахыска, президент правления Турецкого этнокультурного центра РК:

Мы собрались здесь с вами не для того, чтобы рекламировать нашу деятельность. Ни для кого не секрет, что мы с вами трудимся, если надо, 24 часа в сутки. Своим трудом мы вносим посильный вклад в развитие нашего народа, делаем все для поднятия его уровня. Максимальное количество времени мы стараемся уделять молодежи, особенно детям: их образованию, воспитанию, приобщению к спорту, к религии. Все, чем мы занимаемся — ради наших детей, ради нашего народа. Я всегда говорю: всю информацию, касающуюся нашей деятельности, каждый заинтересованный может получить в нашем офисе Турецкого этнокультурного центра, который открыт для всех. Здесь работает целый штат сотрудников, которые с готовностью ответят на все ваши вопросы.

Сразу хотелось бы всем сообщить, что 27 января мы здесь проведем большой Мевлюд, ведь именно в эти дни родился наш пророк Мухаммед (с.а.с.). Прошу всех вас принять участие в праздновании его дня рождения.

А теперь позволю перейти к нашему главному вопросу — Казахско-турецкому диалогу. Мы должны с вами помогать нашему диалогу, вкладывать все силы и средства в его развитие. Мы должны на своем примере показывать детям, что такое патриотизм и что значит быть достойным гражданином нашей страны. Этим самым большой вклад мы вносим в образование и воспитание наших детей.

# Одна голова



Дети из малоимущих семей, не имеющих возможности оплачивать учебу, полностью освобождены от внесения оплаты. При лицее действует специальная комиссия, которая занимается этими вопросами, и в нее может войти каждый, кто пожелает. Сегодня мне хотелось бы выслушать ваши предложения по нашему дальнейшему сотрудничеству.

Баирамлы Агабекович Ахмедов — председатель Ассоциации Белового сотрудничества «Умит» при ТЭКЦ:

Должен сознаться, что в последнее время наша ассоциация, к сожалению, поубавила темпы своей работы. Мы должны сообща решить вопрос: как надлежит функционировать нашей ассоциации, чтобы от этого была польза и каждому из нас, и нашему бизнесу. Со- трудничая, мы должны помо-

# хорошо...

гать развиваться молодым предпринимателям. Наше объединение в рамках нашей ассоциации сможет дать толчок дальнейшей плодотворной совместной работе. Для того чтобы еще более активизировать нашу работу, нам нужно проехать по районам, провести в каждом районе собрание среди бизнесменов, семинары. Люди смогут высказаться, внести свои предложения по бизнесу, можно обсудить бизнес-планы, выделить наиболее удачные из них и сделать что-нибудь полезное.

Здесь, в центре, я хотел бы организовать курсы повышения квалификации для наших частных предпринимателей, можно с привле-

чением лекторов Международной академии бизнеса. Здесь они могли бы научиться, как правильно вести свой бизнес, чтобы вывести его на должный уровень и чтобы он приносил прибыль.

Можно при нашем центре организовать бухгалтерию для предпринимателей. При таком раскладе мы не только создадим новые рабочие места, но и сможем внести вклад в экономику нашей страны.

Самое главное, чтобы мы работали все вместе, общались друг другу по работе и вне работы. Можем даже вести бизнес сообща. Мы можем давать свою рекламу в нашу газету, что поможет нашему развитию. Благодаря ре-

кламе, о наших фирмах будут узнавать и обращаться к нам больше людей, и средства, потраченные на рекламу, вернутся вдвойне. Тем более что данная услуга в нашей газете стоит очень недорого.

На собрании были рассмотрены и другие вопросы, найдены рациональные решения. Самое главное, наши бизнесмены пришли к единому выводу: собираться раз в месяц для подобных дискуссий и обсуждений, чтобы находить целесообразные ответы на интересные их вопросы. Ведь все-таки, что бы ни говорили, одна голова хорошо, а чем больше — тем лучше.

«Ахыска»



ОНУРА ЛАЗГИБЕВА с четырёхлетием поздравляют все родные: папа, мама, сёстры, братья, тётки, дяди!

ПОЗДРАВЛЯЕМ!

С Днём рождения тебя Поздравляет вся родня! И желаем подрасти, В первый класс скорей пойти! Чтоб почаще улыбаться, Помогать во всем, стараться, Сердце доброе иметь, Всех любить и всех жалеть! Да почаще умыться, Если трудно, не сдаваться, Быть умнее всех на свете, Чтобы дружно жили дети!

ПОЗДРАВЛЯЕМ!



“Ахыска”

# ЧТОБЫ ПОМНИЛИ...

**Ахыска-турки с древних времен заселяли исторические области Грузии. А жестоким правитель Сталин вдруг решил в один момент исправить ситуацию и выселить наш мирный народ подальше от своей Родины. План выселения готовился заранее. Перед депортацией среди турок проводилась уничижительная агитация, их пытались склонить к принятию грузинской национальности. Но наш народ решительно отвергал подобные предложения.**

В начале ноября 1944 года районы расселения турок были блокированы войсками, а после объявления здесь военного положения, на рассвете 15 ноября началась бесчеловечная депортация мирного населения. За несколько дней из 220 сел всех до одного депортировали. У многих женщин мужья во время депортации были на фронте. Оставшиеся в живых и вернувшиеся домой, в том числе награжденные орденами и медалями за мужество и отвагу, были также высланы с мест проживания.

Строки своей статьи, уважаемый читатель, я хочу рассказать тебе о человеке, сильной женщине, жене, матери, бабушке и прабабушке, которую, как и многих наших предков, не смогли сломить тяжелые годы репрессий.

Шайри Асланова родилась 5 мая 1914 года в селе Торелта Грузинской Республики. Вышла замуж в шестнадцать лет за Халиса Асланова, который жил в грузинском селе Азгода. В замужестве родила трех детей — двух сыновей и одну дочь. Мужа забрали на фронт, когда дети были еще совсем маленькими. Ей пришлось много работать, она готовила для военных, была поваром. По рассказу бабушки Шайри, у них на Кавказе был большой красивый дом, много скота: коров, быков, кур и большая пасека: они с мужем занимались пчеловодством. Как-то вечером, когда муж уже вернулся с фронта раненый, к ним в дверь постучали грузинские солдаты: «Мы даем вам два дня на сборы, потом вы покинете эти места». На вопросы, почему и куда они их увезут, они лишь ответили: таков приказ свыше.

**Шайри Асланова:** — Когда нас начали выселять, я начала ломать всю мебель и бить посуду, разгромила пасеку, в общем, все, что попадалось мне под руки, я уничтожала, чтобы ничто не осталось им. Но, к сожалению, не смогла все начеку довести до конца, так как меня остановил грузинский солдат.

Нас всех привезли в село Аспидза, а там уже начали



распределять по вагонам. Сначала нас хотели переправить по морю, но потом, по приказу Сталина, нас все же загрузили в товарные вагоны. Нам приказано было взять еду на три дня, тогда как ехали мы около месяца, без продуктов и теплой одежды, в разбитых товарных вагонах. Погибло очень много людей, среди которых были и маленькие дети. Когда кто-либо умирал по дороге, вагоны останавливали, солдаты брали трупы людей, загрузили их на носилки и уносили подальше от дороги. Не выкапывая могил, они просто выбрасывали их. Так и я потеряла двоих своих детей: старший сын и дочь заболели ветрянкой и умерли. На руках у меня оставался младший сын.

Первые эшелоны с депортированными турками прибыли в Ташкентскую область. Нас раскидали по всей Средней Азии и Казахстану. В основном, расселяли всех в сельские местности.

Когда мой муж вернулся с войны, у него вся грудь была в орденах и наградах. Но во время депортации у нас все разворовали. Когда мы прибыли на вокзал Алматы 1, у нас прямо из рук украли наш чемодан, где были награды мужа, наши документы и золото. После нас разместили в старых квартирах, которые уже начинали рушиться. Так

как я была неграмотной, я начала работать простой рабочей в колхозе, потом уборщицей в продуктовой магазине, так и проработала там двадцать лет. Муж мой по состоянию здоровья не мог делать тяжелую физическую работу. Как я уже говорила, он был ранен на фронте, в обеих ногах у него были осколки от взорвавшегося снаряда. Так он стал работать в колхозе сторожем. Со временем нам предоставили



**Все мы знаем о суровой судьбе, постигшей турок-ахыска, о том, как в 1944 году, по приказу Сталина, народ депортировали из Грузии в страны Средней Азии. Для людей, даже и не успевших понять, в чем дело, это были тяжелейшие, невыносимые, нестираемые из памяти дни. В период депортации в вагонах от холода и голода погибло огромное количество людей. Впрочем, наверное, именно на это и рассчитывали власти...**

## От фельдшера — до юриста

Первые годы жизни вдали от родины нашему народу было очень трудно удержаться на ногах. Но, несмотря на все трудности и испытания, он смог выстоять. Многие наши люди даже смогли получить образование в высших учебных заведениях и сделать успешную карьеру. Об одном из таких людей — Мамеде Тамаловиче Мамедове — и пойдет сегодня наш рассказ.

Мамед Тамалович Мамедов родился 15 декабря 1940 года в Грузии — в Аспидзском районе, селе Красный Пахарь. Во время депортации семья Мамедовых попала в Казахстан, в село Жанашар Енбекшиказахского района Алматинской области. Окончив среднюю школу, он поступил в медицинское училище в городе Талгар. По окончании училища его направили в Жанашарскую участковую больницу на должность фельдшера. В 1962 году семья переехала в село Кызыл Кайрат. Мамед Тамалович заведовал там фельдшерским пунктом. В 1966 году Мамедовы переехали в село им. Мичурина. Мамеда Тамаловича же перевели в совхоз Горный садовый, где его так же назначили заведующим фельдшерским пунктом. В 1965 году он поступил в Казахский государственный университет имени Кирова (ныне КазНУ им. аль-Фараби) на юридический факультет. Будучи очень трудолюбивым человеком, он успешно совмещал учебу с работой. Во время учебы в университете он работал анестезиологом в областной больнице города Алматы. В 1970 году, окончив университет, устроился следователем в прокуратуру Талгарского района.

А в 1975 году, получив повышение, стал следователем в прокуратуре Фрунзенского района города Алматы.

Спустя некоторое время, Мамед Тамалович решил попробовать себя в роли адвоката. Так, он проработал адвокатом юридической консультации Талгарского района в течение 37 лет. Был членом

Алматинской областной коллегии адвокатов.

В 1961 году Мамед Тамалович встретил девушку и решил, что пришло время жениться. Проживая в счастливом браке, они вместе с женой воспитали четверых замечательных сыновей. Отец стал примером для своих сыновей. Все они получили высшее юридическое образование, пойдя по стопам своего отца.

В настоящее время Мамед Мамедов на пенсии, он обустроил всех своих сыновей: женил, всем построил дома. Сам Мамед Мамедов живет с младшим сыном. Он всю свою жизнь посвятил семье и работе. Дети благодарны ему за воспитание, которое он им дал. Он является для них не только отцом, но и коллегой, у которого они перенимают все самое лучшее.

У них большая дружная семья. Мамед Мамедов, выйдя на пенсию, все свои дни посвящает внукам и правнукам. Сейчас ему 73 года, у него замечательная, интересная жизнь, полная различных событий.

Мамед Мамедов призывает нашу молодежь к тому, чтобы они учились и получали высшее образование. В 40-х годах прошлого столетия нашему народу было нелегко, приходилось трудиться день и ночь, чтобы прокормить семью. Мы смогли все это пережить с достоинством, и даже не растерять своих традиций и обычаев. Наша молодежь должна знать, помнить это всегда и ценить то время, в котором сейчас живет. Я благодарен президенту нашего Турецкого этнокультурного центра «Ахыска» Зиятдину Исмхановичу Касанову. Он делает очень большую работу для нашего народа. И особое почтение хочу выразить редакции газеты «Ахыска», благодаря которой мы узнаем друг о друге и еще много интересного. Ахыскаец не может не любить свою газету. Я каждую неделю с нетерпением жду нового выпуска газеты и горжусь тем, что она у нас есть.

Руфина ЗЮБОВА

25 января 2013  
ahiska60@mail.ru



**MUHAMMET İZZETOĞLU**

Özbekistan'da 1980 – 1985 yıllarında üniversite öğrencisi iken, Fergana vilayətinin Kokand şəhri-nə, Kuzey Kafkasya'nın Mineralniye Vodi, Pyatigorsk, Vladikavkaz

kani ve Türkiye Gazetesi Sahibi muhterem Dr. Enver Ören ab'inin ve TBMM E.Milletvekili Prof. Dr. Nevzat Yalçınbaş Abi'nin dualarını ve İhlas Vakfı Mütəvelli Heyet Başkanı Av.Mehmet Okyay abinin ve İrfan Turizm Yönetim Kurulu Başkanı Hasan Tahsin Ekin-



şehrlerini, Gürcistan'ın başkenti Tiflis'i ve Rusya'nın Stavropol ve Tyumen şehirlerini hem ziyaret ettim, hem de bu şehirlerde stajör mühendis olarak çalıştım...

1985 yılında İstanbul, Özbekistan'ın başkenti Taşkent'teki Orta Asya Doğalgaz İlimi Araştırma Enstitüsü'nde mühendis olarak çalıştım. 1989 – 1990 yıllarında Özbekistan'da meydana gelen acı olaylardan sonra, Özbekistan'da, Ukrayna'ya ailem ile birlikte zorunlu göç ettim...

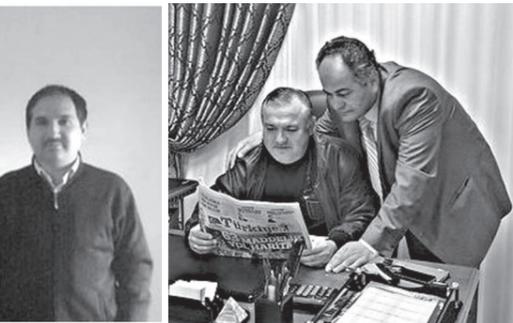
1990 yılının sonlarında, Ukrayna'nın Donetsk Vilayeti'nin, Slavyansk şehriden, Gürcistan'ın Haşuri şehrine, oradan da tarihi vatanımız Ahıska'ya, Ağzır kasabasına ve Temlala köyü'ne göçtük...

Daha sonra, Gürcistan'ın başkenti Tiflis'i ve ardından da Azerbaycan'ın başkenti Bakü'yi, Kazah, Sibiriyabud, Samli, Haçmaz, Gence ve diğer rayonlarını ziyaret ettim. Azerbaycan'da yaşayan Ahıskalı Türk akrabalarımız ve Azerbaycanlı dostlarımız, tarihi yer ve türbeleri çeşitli sebep ve vesilele ile ziyaret etme imkanımız oldu...

1991-1993 yıllarında, Ukrayna'nın Slavyansk şehridenki Uluslararası Yönetim, İşletme ve Hukuk Enstitüsü'nde (San Marino), Dış İlişkilerden Sorumlu Müdür olarak çalıştığım dönemde ise Sovyetler Birliği'nin başkenti Moskova, Ukrayna'nın başkenti Kiev, Türkiye'nin İstanbul, Ankara, Mersin ve diğer şehirlerini ziyaret etmiştim...

**Ukrayna'ya büyükelimizizin ve annemizin duasını alarak gittim**

Değerli büyüğümüz ve İhlas Holding Yönetim Kurulu Baş-



kanı ve Türkiye Gazetesi Sahibi muhterem Dr. Enver Ören ab'inin ve TBMM E.Milletvekili Prof. Dr. Nevzat Yalçınbaş Abi'nin dualarını ve İhlas Vakfı Mütəvelli Heyet Başkanı Av.Mehmet Okyay abinin ve İrfan Turizm Yönetim Kurulu Başkanı Hasan Tahsin Ekin-

verlerini ziyaret ederek onlara da göçtük... Ahıskalı Türkler, Enver abi'ye: 'Allahı teala, Enver abiden razı olsun' diye dua ettiler.

Ertesi gün akşam namazından sonra, bizi evine davet eden Melikşah'ın kaympederi Kahraman'ın evine gittik. Eşi Özbek pilavı yapmıştı. Yemekten sonra sohbet ettik. Çiftlikte çalışan Kahraman, Numan abi ve yardımcısı Mehmet abi'nin gönderdiği ve Melikşah'ın Donetsk Vilayeti merkezinden gümrük işlemlerini yaptırarak getirdiği kitaplar ve takvimleri Ahıskalı Türk ailelere dağıttıklarını söyledi. Kahraman, Ahıskalı Türklerin büyükelimiz ve bizlere dua ettiklerini de bildirdi.

**Ahıskalı Türk akrabalarımızın ve hemşerilerimizin evlerini ziyaret ettik**

Melikşah'ın evine geldiğimizde, eşi çoktan sofrayı kurmuş ve her türlü nezahetli hazırlanmıştı. Yemek yedikten sonra evden çıktık. Yanında getirdiğimiz, büyükelimiz ve eşimin bana Ukrayna'ya gelirken verdikleri kitap, takvim, gazete, elbise, gıda ve diğer hediyeleri, Slavyansk ilçesindeki Ahıskalı Türk akrabalarımız ve hemşerilerimizin

# Ukrayna ziyareti

**Sevgili okuyucularım, bugün sizlere, Türkiye'den, Ukrayna'ya 8-15 Ekim 2012de yaptığım ziyaret hakkında bahsedeceğim...**

**Tarihi yer ve türbeleri çeşitli sebep ve vesileler ile ziyaret etme imkanımız oldu 1990 yılından önce Özbekistan'dan, rahmetli babam Murtaza İzzetoğlu ile birlikte, lise öğrencisi olduğumuz yıllarda Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri Birliği'ni (SSCB'yi) oluşturan Rusya Sovyet Federatif Sosyalist Cumhuriyeti'nin (RSFSC-RSFSR) başkenti Moskova'yı, Letonya'nın başkenti Riga'yı, Litvanya'nın başkenti Vilnius'u, Estonya'nın başkenti Tallin'i ziyaret etmiştik...**



**Ahıskalı Kahraman'ın evini ziyaret ettik**

Ertesi gün akşam namazından sonra, bizi evine davet eden Melikşah'ın kaympederi Kahraman'ın evine gittik. Eşi Özbek pilavı yapmıştı. Yemekten sonra sohbet ettik. Çiftlikte çalışan Kahraman, Numan abi ve yardımcısı Mehmet abi'nin gönderdiği ve Melikşah'ın Donetsk Vilayeti merkezinden gümrük işlemlerini yaptırarak getirdiği kitaplar ve takvimleri Ahıskalı Türk ailelere dağıttıklarını söyledi. Kahraman, Ahıskalı Türklerin büyükelimiz ve bizlere dua ettiklerini de bildirdi.

**Donetsk camisini ziyaret ettik**

İstanbul'da dönerken, Donetsk Camisini ziyaret ettik. Donetsk Ca-



# Берегите любовь

Он ненавидел свою жену. Ненавидел! Они прожили вместе 15 лет. Целых 15 лет жизни он видел ее каждый день по утрам, но только последний год его стали дико раздражать ее привычки. Особенно одна из них: вытаскивать руки и, находясь еще в постели, говорить: «Здравстуй, солнышко! Сегодня будет прекрасный день».

Вроде бы обычная фраза, но ее худые руки, ее сонное лицо вызывали в нем неприязнь. Она поднималась, проходила вдоль окна и несколько секунд смотрела в даль. Потом шла в ванну.

Раньше, еще в начале брака, он восхищался ею. И хотя до сих пор она была в прекрасной форме, все же ее вид вызывал в нем злость. Однажды он даже хотел толкнуть ее, чтобы поторопить процесс «пробуждения», но собрал в кулак всю свою силу и только грубо сказал: «Поторопись, уже надое-ло!»

Она не торопилась жить, она знала о его романе на стороне, знала даже ту девушку, с которой ее муж встречался уже около трех лет. Но время затануло раны самолюбия и оставило только грустный шлейф ненужности. Она прощала мужу агрессию, невниманье, стремление заново пережить молодость. Но и не позволяла мешать ей жить степенно, понимая каждую минуту.

Так она решила жить с тех пор, как узнала, что больна. Болезнь съедает ее месяц за месяцем и скоро победит. Первое желание острой нужды — рассказать о болезни. Всем! Чтобы уменьшить всю нещадность правды, раз-

делив ее на кусочки и раздав родным. Но самые тяжелые сутки она пережила наедине с осознанием скорой смерти, и на вторые — приняла твердое решение молчать обо всем.

Ее жизнь утекала, и с каждым днем в ней рождалась мудрость человека, умеющего созерцать. Она находила уединение в маленькой сельской библиотеке, путь до которой занимал полтора часа. И каждый день она забиралась в узкий коридор между стеллажами, подписанными старыми библиотечарем «Тайны жизни и смерти» и находила книгу, в которой, казалось, найдутся все ответы.

Он пришел в дом любовницы. Здесь все было ярким, теплым, родным. Они встречались уже три года, и все это время он любил ее ненормальной любовью. Он ревновал, унижал, унижался и, казалось, не мог дышать вдали от нее.

Сегодня он пришел сюда, и твердое решение родилось в нем: развестись. Зачем мучить всех троих, он не любит жену, больше того — ненавидит. А здесь он проживет новому, счастью.

Он попытался вспомнить чувства, которые когда-то испытывал к жене, но не смог. Ему вдруг показалось, что она так сильно раздражала его с самого первого дня их знакомства. Он вытаскил из портмоне фото жены и, в знак своей решимости развестись, порвал его на мелкие кусочки.

Они условились встретиться в ресторане. Там, где шесть месяцев назад отметили пятидесятилетие брака. Она пришла первой. Он перед встречей заехал домой, где долго искал

в шкафу бумаги, необходимые для подачи заявления на развод. В несколько нервном настроении он выворачивал внутренности ящиков и раскидывал их по полу. В одном из них лежала темно-синяя запечатанная папка. Раньше он ее не видел. Он присел на корточки на полу и одним движением сорвал клейкую ленту. Он ожидал увидеть

«6-18 месяцев». Она прождала его сорок минут. Телефон не отвечал, она расплатилась по счету и вышла на улицу. Стояла прекрасная осенняя погода, солнце не пекло, но согревало душу. «Как прекрасна жизнь, как хорошо на земле, рядом с солнцем, лесом». В первый раз за все время, которое она знает о болезни, ее

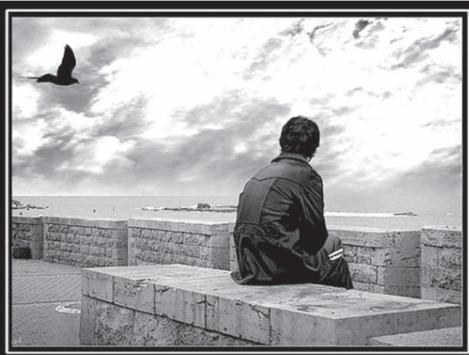
Он метался по комнате. Впервые в жизни он остро, почти физически почувствовал физическую потребность жизни. Он вспоминал жену молодой, в то время, когда они только познакомились и были полны надежд. «А она ведь любила его тогда. Ему вдруг показалось, что этих пятнадцать лет как не бывало. И все впереди: счастье, молодость, жизнь...»

В эти последние дни он окружил ее заботой, был с ней 24 часа в сутки и переживал небывалое счастье, что она идет, он готов был отдать свою жизнь, лишь бы сохранил ее. И если бы кто-то напомнил ему о том, что месяц назад он ненавидел свою жену и мечтал развестись, он бы сказал: «Это был не я».

Он видел, как ей тяжело процветать с жизнью, как она плачет по ночам, думая, что он спит. Он понимал, нет страшнее наказания, чем знать срок своей кончины. Он видел, как она боролась за жизнь, цепляясь за самую бредовую надежду.

Она умерла спустя два месяца. Он завалил цветами дорогу от дома до кладбища. Он плакал, как ребенок, когда опускали гроб, он стал старше на тысячу лет.

Дома, под ее подушкой, он нашел записку, желание, которое она писала под Новый год: «Быть счастливой с ним до конца своих дней». Говорят, все желания, заданные под Новый год, исполняются. Видимо, это правда, потому что в этот же год он написал: «Стать свободным». Каждый получил то, о чем, казалось, мечтал. Он засмеялся громким, истеричным смехом и порвал листочек с желанием на мелкие кусочки...



там что угодно, даже фотокомпромат. Но вместо этого обнаружил многочисленные анализы и печати медучреждений, выписки, справки. На всех листах значились фамилия и инициалы жены.

Догадка пронизала его, как удар тока, и холодная струйка пробежала по спине. Больна! Он залез в Интернет, ввел в поисковик название диагноза, и на экране высветилась ужасная фраза: «От 6 до 18 месяцев». Он взглянул на даты: с момента обследования прошло полгода. Что было дальше, он помнил плохо. Единственная фраза, крутившаяся в голове:

заполнило чувство жалости к себе.

Ей хватило сил хранить тайну, страшную тайну о своей болезни от мужа, родителей, подруг. Она старалась облегчить им существование, пусть даже ценой собственной разрушенной жизни. Тем более от этой жизни скоро останется только воспоминание. Она шла по улице и видела, как радуются глаза людей оттого, что все впереди, будет зима, а за ней непременно весна! Ей не дано больше испытать подобное чувство. Обида разрасталась в ней и вырвалась наружу потоком несжучаемых слез...



## Я тебя никогда не вспомню

Последние несколько дней Андрей стал ловить себя на мысли, что после работы его совсем не тянет домой. Там все предсказуемо: молодая жена, сидящая в кресле, обязательно напротив зеркала, одним глазком с удовлетворением разглядывая шикарнейший маникюр, а другим, признаваясь в любви своему отражению — очень романтические, а главное полезные развлечения.

Яна, жена Андрея, принадлежала к той категории людей, которые не понимают: зачем в доме кухня? Зачем поест — взял трубку (самую незаменимую вещь в хозяйстве), позвонил, заказал еду, поел, собрал все отходы в мешок, выкинул, красотища! Самое главное — маникюр не пострадал! Все, кто знал эту пару, удивлялись: почему у такого замечательного мужчины такая жена. На это Андрей отвечал: «Должен же быть у меня хотя бы один недостаток!» И, хотя поначалу ему самому было смешно от этого афоризма, то теперь...

Который день он, вместо привычного маршрута домой, поворачивал

на перекрестке в сторону абсолютно противоположную и просто катался по городу. У него было предчувствие: что-то должно произойти очень важное и очень хорошее. Зимой темнело рано и город, окутанный яркими огнями рекламного гламура, магнетическим образом притягивал в свои сети все новых жертв.

Дома у него тоже был сплошной гламур — сидящий в кресле. Только городской ничего не требовал, а домашний, с периодичностью каждого оборота минутной стрелки, даже не просил, а требовал, меркантильным и меркантильным тоном, какие-то очерченные бессмысленные для обычного человека вещи. Ему так хотелось, чтобы Яна, просто обняв его, спросила: «Милый, а

что хочешь ты?» Теперь понял: что можно ожидать от куклы с одной единственной извилиной в мозге — фанатическая любовь, даже не к себе самой, а к своему отражению и к роскоши. Слово «любовь» не имело для нее никакого значения. Смысл ее жизни: поярче — помоднее — подороже. И подобная психология жены не то чтобы была неприятна, она очень раздражала.

Вдруг он заметил стоящую на остановке женщину. Казалось бы, ничего особенного, таких стоящих в ожидании общественного транспорта женщин сотни и тысячи. Но эта была особенной. Создавалось впечатление, что солнце, уступив на ночь

свое место бриллиантовым звездам, спряталось не за горизонт, а внутрь этого хрупкого создания. Она не испугалась подвехавшей машины и предположившего подвезти приятного, на первый взгляд мужчину. Солнце никого не боится, оно просто светит и дарит свое тепло всему, что его окружает.

На следующий день вышедший на незакомый банк, ошалевший от счастья мужчина, завырнул по дальше общественного транспорта женщины сотни и тысячи. Но эта была особенной. Создавалось впечатление, что солнце, уступив на ночь

«Я тебя никогда не вспомню!»

### Дорогие окуывучар!

Пейгамберимиз Hz. Muhammed (s.a.s.)'in, ay takvimine kameri aylardan Rabiu'l-avel ayının on ikinci pazartesi gecesi 571.yılı Mekke'de dünyaya gelmiş tir.

Yeryüzünde önemli gelişmelere sebep olan bu kutlu doğum, insanlık tarihinin en önemli olaylarından birisidir. Çünkü onun dünyaya geldiği dönemde, insanlar her türlü değer ölçülerini yitirmiş, yollarını şaşırışlardı. Küfür ve haksızlık günülleri karartmış, Allah'a güven yoldan uzaklaşmıştı. Sosyal hayat bozulmuş, ahlak tamamen kokuşmuştu. Kadınlara esir muamelesi görüyor, bir eşya gibi alınıp satılıyor, kız çocukları acımasızca diri diri toprağa gömülüyordu. Dünyada insanın en çok ihtiyaç duyduğu şey olan huzur, can ve mal güvenliği kalkmış gibiydi. Dünyanın birçok köşesi kanlı boğuşmalara sahne oluyordu. Cihanın düzeni için bir peygamberin gönderilmesine muhtaç. Bütün ümmetler, Yahudi ve Hristiyan dinlerinin müddetlediği ağır zaman peygamberine ümitsizdi. Bütün dünya, karanlıklar içinde, bu kurtarıcının gelmesini dört gözle bekliyordu.

İşte Peygamberimiz Hz. Muhammed (s.a.s.), böyle bir zamanda dünyaya gelmişti. Bu gecenin sabahı hareketen de nurlu bir sabahı. İnsanlık için yepyeni bir gün doğmuş, aydınlık bir devir açılmıştı. Yüce Allah'ın bütün insanlara en büyük nimetlerinden birisidir. Bu hususta Kur'an-ı Kerim'de şöyle buyrulmuştur: «İçlerinden, kendilerine Allah'ın ayetlerini okuyan, kendilerini temizleyen, kendilerine kitap ve hikmeti öğreten bir peygamber göndermekle Allah, müminlere büyük bir lütufta bulunmuştur. Halbuki onlar önceleri apaçık bir sapıklık içindeydiler.» (Al-İmrân, 164) Kur'an-ı Kerim'in ifadesiyle o, âlemlerin Rabbinden, "âlemlere rahmet olarak gönderildi." (Enbiyâ, 107)

Hz. Peygamber yirmi üç yıllık peygamberlik dönemi boyunca putperestliğin yerine tevhid, zulmün yerine adaleti, düşmanlığın yerine kardeşliği, şirtilşmenin yerine dayanışmayı

getirme gayreti içinde olmuştur. Toplumda barışın hâkim olmasını hedeflemiştir. Doğruluk, nezâket, güvenilirlik, adalet, hoşgörü ve cömertlik gibi ahlaki davranışlarıyla insanlara örnek olmuştur. Buna karşılık; kan davası, gasp, soygun, şiddet, intikam, kin beslemek, içki, kumar, hırsızlık, yetim malı yemek, yalan, yığıt, çekememezlik, köçüçülük gibi firt ve toplumdaki huzurunu bozan davranışlarla mücadele etmiştir. Bütün bu faaliyetlerin sonucu olarak, vahyin ışığında, mükemmel kişiliğiyle ekonomik, sosyal, kültürel ve ahlaki alanlarda gerçekleştirdiği faaliyetler sayesinde "cahiliyye" olarak nitelendirilen ve temel özellikleri; bilgisizlik,

teriyer ki, Hz. Peygamber olmadan, Kur'an'ın anlaşılması, gerçeğini savunmaların iddiası dün olduğu gibi, bugün de önyargılı ve gay-i samimi bir anlayış ürünü olmaktan öteye geçemez. Şurası muhakkak ki, bir Müslüman için, dini ve dünyevi ayrımlı gözetmeksiz Hz. Peygamber'in örneği kaçınılmazdır. Onun

## HOŞ GELDİN EY YÜCE PEYGAMBER!

putperestlik, kabile asabiyeti, zorbalık, zulüm, haksızlık, başbozukluk, merkezi otoriteden yoksunluk, adaletsizlik, barış ve nizamdan uzak bir hayat, çocukları öldürmek, vahşiyane hareketler, kan davası gibi davranışlar olan bir dönemi kapatarak, yerine barış ve huzurun hâkim olduğu yepyeni bir toplum oluşturmuştur.

İnsanlığın her zaman ve mekânda Hz. Peygamber'in tebliğ ettiği ilâhî mesajı ve bu mesajın hayata geçirilmiş şekli olan onun sunnetine ihtiyacı vardır. Çünkü İslâm sadece Kur'an'dan ibaret değildir. O, Hz. Peygamber'in şahsında açıklanmış, hayata geçirilmiş ve bizzat onun öncülüğünde kurulumuş bir dindir. Allah Rasûlü, bir taraftan Kur'an'ı tebliğ etmiş, bir taraftan onu açıklaması ve uygulamaya koymuş, diğer taraftan da Kur'an'ın değinmediği konularda tamamlayıcı rol üstlenmiştir. Bu açıdan, Hz. Peygamber'in ve dolayısıyla sunnetinin dinde önemli bir yeri vardır. Onun bu konumu, Kur'an'da çeşitli âyetlerle dile getirilmiştir. Buna göre; bazen Peygamber'e mutlak itaat emetiyi, ona karşı çıkmayarı, onun verdiği hükümlere boyun eğmeyi emreden (Al-İmrân, 2, 14; Nisâ, 4, 13) bazen onun Kur'an'ı açıklamakla yükümlü olduğunu bildiren (İbrahim, 4; Nahl, 44), bazen haram ve helâl kılma yetkisine sahip olduğunu belirten (Tevbe, 29; A'raf, 157), bazen de Müslümanların uyması gereken güzel bir örnek olduğunu gösteren (Ahzâb, 21) âyetlerin Kur'an'da yer aldığı görülür.

Kur'an'da yer alan bu âyetler açıkça gös-

teriyer ki, Hz. Peygamber olmadan, Kur'an'ın anlaşılması, gerçeğini savunmaların iddiası dün olduğu gibi, bugün de önyargılı ve gay-i samimi bir anlayış ürünü olmaktan öteye geçemez. Şurası muhakkak ki, bir Müslüman için, dini ve dünyevi ayrımlı gözetmeksiz Hz. Peygamber'in örneği kaçınılmazdır. Onun

gönderilmiş gayesi, kendisine verilmiş olan peygamberlik görevinin insanlığa ulaştırılması ve bu amaç doğrultusunda bir toplumsal yapının kurulmasıdır. Bu amaçla söylediği sözler ve yaptığı uygulamaları, kimi zaman müteahab, kimi zaman da mübah diye nitelendirilen hükümlere kaynaklık etmektedir. Bu durum, Kur'an'ın buyrukları doğrultusunda, Hz. Peygamber'e itaat ve onu örnek edinmenin bir gereğidir.

"Ben güzel ahlakı tamamlamak için gönderildim" (Müsned cilt: 2, s. 381) buyuran Hz. Peygamber'in, gerçekten, güzel ahlakla yoğrulmuş hayat tecrübesini araştırmaya, ondan yararlanmaya, her zaman olduğu gibi bugün de çok ihtiyacımız vardır. Sevdiği Peygamberimiz'i, onun güzel ahlakını, davranış ve uygulamalarını, gelişen dünya şartlarına yön verecek, insanlığın problemlerine çözüm getirecek Kur'an-ı Kerim'i zenginliği ile yeniden tanımalı ve tanımlamamızda Peygamberimiz'i daha iyi tanıtmaya, ihlâs ve samimiyet dolu bir hayattır. O, insanlığa, Allah'ın en mükemmel ve son dini olan İslâmiyeti tebliğ etmiş, Yüce Allah, kullarına olan nimet ve ilesinin onunla tamamlanmıştır. O, insanları bir tek Allah'a iman etrafında toplanmaya davet etmiş, muhabbet ve şefkatle birbirine bağlı, fazilet sahibi bir İslâm topluluğu

meydana getirmiştir. Onun büyüklüğü ve basarısı: en güzel usullerle doğru yollardan insanlığı iyiliğe davet etmesindedir. İnsanlık aradığı güven, huzur ve mutluluğu onda bulacaktır. Bir taş parçası bile, O'nun yüzünden yüceliğe erdi. Ay, parmağının bir işaretile ayrıldı; güneş batmışken bir emriyle tekrar doğdu. Mücize parmaklarından susuz kalan ümmete çeşmeler aktı. Bir hurma kütüğünü bile istiyakla inletti...

O, miraç sahibi, kâinatın büyüğü, peygamberlerin sonuncusu, zat-ı bir güneş olan peygamberdir.

Aziz ve Celil olan Allah, Arş ile Kürsü'yi O'nun nurundan yarattı...

O, bütün âlemlere hidayet ve rahmet olarak gönderilmiştir. Bütün dinlerin üstünde ilâhî hüküm ve fermanları bildiren «Hatemünnebiyyin» son peygamber dir.

Peygamberimizin doğumuna anaraken, yalnız mevlid okunak, ilâhiler söylemek yeterli değildir. Onun doğumunu anmaktan asıl maksat, evrensel olan risâletini, yüksek ahlakını, faziletini, adalet ve doğruluğunu hatırlamak ve bunları hayatımızda uygulamaya azmini talezlemektir. Yüce Allah'ın sevgisine, hoşnutluğuna ve bağışlamasına ermenin yegâne yolu, Hz. Peygamber'in yolundan gitmektir. Bu konuda Kur'an-ı Kerim'de şöyle buyrulur: «Ey Muhammed!» De ki Allah'ı sevdiğiniz bana uyunuz ki, Allah da sizi sevsin ve günahlarınızı bağışlasın. Allah son derece bağışlayıcı ve esirgeyicidir.» (Al-İmrân, 31) Bu ayette de belirtildiği gibi, Allah'ı hoşnut etmek, O'nun Peygamberine uymak ve onu örnek almakla mümkündür.

Değerli okuyucular!Gelin kendimize söz verelim ve bu mevlid ayı içerisinde peygamberimizin anıtı en az bir kitap okuyalım . Bu anlatılan okuyucularımızın ve tüm Kazakistan müslümanlarının mevlid kandilini tebrik eder, bu kandilini,insanlığa rahmet, iç ve dış dünyamıza huzur getirmesini, toplulumuzda peygamberimizi daha iyi tanıtmaya, sevmeye ve onun getirdiği evrensel değerlere sahip çıkmazıza vesile olmasını diliyoruz. selam ve dua ile...

Fuat UÇAR  
Ahıska Derneği Din Komitesi Başkanı

**Premier Alatau**  
HISTORICAL HOTEL & BUSINESS CENTER

**Premier Alatau**  
HISTORICAL HOTEL & BUSINESS CENTER

- Организация семинаров и конференций
- Conferences and seminars organization

**8-701-378-89-92**

■ Аренда офисов  
**15 долл. США/кв.м.**

**258-15-56, 8-777-229-35-08**

■ Offices for RENT  
**15 USD/sg.m**

**www.alatau-hotel.kz**

Dostyk ave. 105,  
050051, Almaty,  
Kazakhstan

Тel.:007 (727) 2581111  
Fax: 007 (727) 2581555

“Ахыска”

Əli Samil

Xasta Hasanın nəslində üç mülahizə var:

1. “Aşiq Ələsgər” kitablarındakı İravan aşiqlərindən Xəstə Həsən adlı birisi ifadəsi “Arpaçay ağzından dərilmələr”də bir az da dəqiqləşdirilərək “Xəstə Hasan İravanlıdır” əsas. Bu Qırxdax tərəfində bəfat etdi” yazılıb.

2. Şurəddin Məmmədli isə yazır: “...Xəstə Hasan əsil-nəsiləklə Borçalı Qarapapaq tərəkaməlinəndən olub, onun atası Bolunis bölgəsinin Çürük-Kəmərlilə kəndində yaşayıb... Bu faktı Fətəh Mahmudov xüsusi vurublayıb. Tarixi dəlillərə söykənən Valeh Hacıyev məntiqi olaraq Lebis tərəkaməlini məhz Borçalıdan köçməyi və Cavaxətin Dırqına kəndində yaşamış, sonra Lebisə köçmüş Xəstə Hasanın buraya ilk dəfə gəlmis tərəkamə ailəsindən olduğu gümanına bəraət qazandırır”. (Qarapapaq Şurəddin, 2000:112)

3. Xəstə Hasanın qohumları nəsilərinin Türkiyənin Van şəhərindən Axısqa bölgəsinə gəldiklərini söyləyirlər. Murtaza Tursunov və İsgəndər Ağbabalı 1985-ci ilin mayın 5-də məna göndərildikləri məktubda yazıblar: “...həmin məktubu Qazaxıstanın Talqar rayonundan yazırdıq... Deyirsiniz Xəstə Hasan Mesxet-Çavaxətədəki Dırqınada anadan olub. Yox! Atası Seyid, anası Sultan Türkiyədə Vanda olub. Xəstə Hasan olub bəş qardaş: 1. Qara Ali, 2. Çiçək, 3. Mustafa, 4. Abdulla, 5. Xəstə Hasan.

Oradan köçürülər Gürcüstana. Üç qardaşı gəlir, yəni Musafəta, Abdulla, Xəstə Hasan-gəlirlər. Əspinə rayonunun Levis kəndinə. Bir qardaşları-Qara Ali qalır dayısı Məham-mədin yanında, Çiçək Çayıs kəndində Süleyman kişinin yanında... Abdullanın oğlu Dəli Bayram Xosbiya bəylərindən Dədə bəy tərəfindən tutulub... (Samil Əzizə, Samil Əli, 2006:61)

Bu fikirlərə aydınlıq gətirməyə çalışsaq:

1. Xəstə Hasanın İrəvandan olduğu, Qırxdaxda öldüyü haqqında başqa qaynaq tapı bilmədik.

2. Xəstə Hasanın Dırqına (Bu kəndin adının Dırqına, Dırqına şəklində söyləndiyinin də şahidi olmuşuq Ə.S.) kəndindən olduğu müətlilə söyləyib. Sonrakı yazılarında bu fikrinin üzərində durmayıb. Əldəət-diyi arxiv sənədlərində dayanaraq xirtzli Hasan Vəli oğlunun Xəstə Hasan olduğu qənaətinə gəlib. Borçalıdan Qarapapaqların bir qisminin Axısqaya köçdüyünü yazan Valeh Hacılar Xəstə Hasanın da köçmüş qarapapaqlardan olub olma-dığına münasibət bildirməyib.

Xəstə Hasanın nəslinin Borçalıdan köçmüş qarapapaqlardan olması mülahizəsi Şurəddin Məmmədli Qarapapağındır. Xəstə Hasanın qarapapaq, tərəkamə, imirhəsənli olmasında Valeh Hacıların, Şurəddin Məmmədli Qarapapağı və bu kitabın tərtibçisinin fikirləri eynidir. Çünki bunu təsdiqləyən kifayət qədər fakt var. “Xəstə Hasanın qardaşı Dəli Avdillanı Türmədən azad etməsi” dastan rəvayətində bostancı Xəstə Hasangilin ondan icazəsi xiyar dərib yediğini görür. O yerə söyləyir deyir: “Xəstə Hasangilin baxer bunar tərəkamə dili danışerlar. Onda bostancı gene başlad: “Siz tərəkamələr nə qanırınsız, xiyarın telənginə basdınız...” Nağı bəyinin Xəstə Hasanı Qul Qarəniyə dəyişməyə apardıranda da qarapapaq Ağyol Söyündən söhbət gedir. Ağyol Söyün də aşiqin ana tərəfindən qohumudur. Usta Poladla dəyişmə rəvayətində qızlar Xəstə Hasanı İmirhasanı bilirlər.

Fəxr Vələhoğlu yazır ki, o dövrdə Axısqa pasalığında iki nəsil qarapapaq yaşayırdı, onlardan biri Əmirhəsən/İmirhasan/İmirhasan qarapapaqları və ya tərəkamələri, digəri isə sadə qarapapaqlar adlanırdı... XVIII yüzilin sonu, XIX yü-zilin əvvəllərində Borçalı, Qazax və Şəmsəddin distansiyası

larından qarapapaqların bir qismi Axısqaya köçmüşdülər. Vergilərdən azad edilmiş qarapapaqların əsasını ilk tələbi ilə silahlanıb vuruşmağa hazır olmalı idilər. (Vələhoğlu Fəxrəddin, 2005:112).

Bir çox gürcü müəllifləri Axısqa bölgəsindən bəhs edərkən orada yaşamış türklərin kökəncə gürcü olduqlarını, Osmanlının bölgəni tutduqdan sonra islamlaşdırıldıklarını və türkləşdirildiklərini yazırlar. Lakin bunu təsdiqləyən ələ bir ciddi qaynaq da göstərmirlər.

Axısqadan olan, dünyanın müxtəlif guşələrinə yayılan türklər isə bu gün də kökəncə qarapapaq, tərəkamə, imirhəsənli olduqlarını söyləyirlər. Tarixdən, etnografiyadan azacıq bilgisi olanlar qarapapaqların (tərəkaməlini) gürcü soyu ilə heç bir bağlılığı

2. Asif Hacılı yazır: “Xəstə Hasan Dersel kəndindədir. XIX əsrin sonu XX əsrin əvvəllərində yaşayıb, qızı 1982-ci ildə Qazaxıstanın Talqar şəhərində 90 yaşında vəfat edib. Qız nəvələri Məhərrəm, Kazım Müzəffərovlar Talqarda, başqa qohumları Azərbaycanda yaşayırlar”. (Hacılı A., 1992:196).

3. Xəstə Hasanın XIX yüzildə yaşadığını yazan araşdırıcılar çoxdur. Lakin onların arasında da fikir ayrılığı var. Fikir ayrılığına səbəb isə sənətkarın doğumu və ölümü haqqında ya-zılı qaynağın olmamasıdır.

Yazılı qaynağa dayanaraq Xəstə Hasanın doğum və ölümü haqqında fikir söyləyəni yəqinə aradırdı Valeh Hacılarıdır. Valeh müəllim Gürcüstanın XIX yüzildə aid arxiv sənədlərini diqqətlə gözdən keçirərək Xəstə Hasana bağlı

Valeh Hacılar da Xəstə Hasanın doğum və ölüm tarixindən, yaşadığı kənddən söz açar-kan “çox güman ki”, təxmin etmək olar” ifadələrindən qaça bilməyib. (Hacılar Valeh, 2009:14-15) Çünki çox əziyyət çəkəsinə, çox axtarışlar aparmasına baxmayaraq “Le-bis kəndinə dair anoloji rəsmi sənədə təsadüf edə bilmə-yib”. Xəvət kəndinin təhriir dəftərində bir-birindən 10 yaş fərqli iki Hasanın adı qeyd edilib. Görəsən, Lebis kəndinin təhriir dəftər tapılarsa orada həmin dövrdə neçə Hasanın adına rast gəlinər?

Hasan Vəli oğlunun iki övladından birinin adı İsmayıl, öbirinin adı Əsməndir. Aşiqin tömələrinin xatırladığına görə Xəstə Hasanın üç övladı olub. Qızı Sənəm, oğlanları İsmayıl və Mədət. İsmayıl və Mədət 100 ildən çox ömür sürdüklərindən onları tanıyanlar və

# Xəstə Hasanın nəslində və ömür yolu



rəvayət və xatirələrdə adı keçən şəxslər haqqında maraqlı məlumatlar çap etdirmişdir. Bu məlumatlar arasında Baydar kəndxudası Almaz Sultan, onun yaxın qohumu, tabeliyində 18 kənd (413 ailə) olan, Çıldır sancağının idarəçisi vəzifəsində işləmiş, çıldırli (pəmbəkli), qaçaq Nağı bəy, Axarkələk sancağının reisi Mutu bəyinin oğlu, böyük torpaq sahələrinin sahibi, ştab-kapitan Dədə bəy haqqında olan sənədlər mövzu ilə sıx bağlıdır. (Hacılar Valeh, 2009:6-11)

Xəstə Hasana bağlı rəvayətlərdə və şeirlərində adı çəkilən Nağı bəy və Dədə bəyin sənədlərdə adı çəkilən şəxslərlə eyni adamlar olduğu qənaətinə gəlib araşdırıcı təhriir (əhəlinin vergiyə cəlb olunma) dəftərini incələyərək yazıb: “Gərgin axtarışdan sonra XIX əsrin ortalarında Xəvət kəndinə dair təhriir dəftərini əldə etsək də Lebis kəndinə dair anoloji rəsmi sənədə təsadüf edə bilmədik. 1850-ci ildə yazıya alınmış Xəvət kəndinə aid təhriir dəftərində Hasan adlı iki nəfərə dair qeydə rast gəlinir: 1. Hasan Vəli oğlu (50 yaşında), oğulları İsmayıl (20 yaşında) və Osman (12 yaşında), 2. Hasan Əhməd oğlu (40 yaşında).

Birinci məlumatın Xəstə Hasana aid olduğunu təxmin etmək olar. Çünki onun iki oğlunun birinin adının İsmayıl olduğu söylənilir. Əlbəttə, aradan keçən 200 ildən artıq bir dövr var və bu zaman kəsiyində hər kəs və hətta qohumlar üçün öz əcdadının seçərəsini tam dəqiqliyi ilə söyləmək çətin bir məsələdir. Ancaq təhriir dəftərindəki xəvətli Hasanın 1800-cü ildə anadan olması hələ özünü gümrəh hiss edərkən fiziki işlə məşğul olurlar. Aşiqin toplaşa bildiyimiz və variantları olan şeirlərinin əksəriyyətində çox qocaldığından söhbət açılır. Məs.: Bir zamannar çox geymişdim bəylərin xalətinə.

Bu gün ixtiyar çağımızda mindin eşqin atını. Xəstə Hasan, bu sözləri sən deyibənsə nəhət, Oturanda zikir eyle, yatanda vəsiyyət. İnsandan insanlıq qalib, heyvandan xəsiyyət. Doldu sinim, keşdi günüm, ixtiyar əldən gedər.

Xəstə Hasan diyər: Xəstə sinindi, Gey-qırşan əyninə, xəstə sinnidi, Ölüm haxdan gəlir xəstə sinnidi, Gəl kəsmə üsdümmən ayağı, gözəl. (Hacılar Valeh, 2009:14-15)

Bu qədər yazılı qaynağı araşdırın (davamı var)

## УРОК КАЗАХСКОГО ЯЗЫКА

### СӨЗДІК

II  
алғашқы қауымдық құрылыс — первобытно-общинный строй  
акша айналымы — денежный оборот  
апаратын — ведущий  
алап — долина  
әлсіреген — ослабевший  
байтақ жер — обширная земля  
бөліп беру — разделить, раздать  
даму — развиваться  
дін — религия  
дәлелден отыр — доказывает  
дүниежүзілік — всемирный  
даньшпан ойшыл — великий мыслитель  
жергілікті — местный  
жаулап алған — завоеванный  
игеру — освоить, освоить  
меліктер — хозяева  
Ілгері бас(y) — делить успехи, продвигаться вперед  
мырату — распадаться  
едәуір — недавно  
ескерткіш — памятник  
қоғам — общество  
калыптаса баста(y) — стал формироваться  
қайшылық — противоречие  
көліонер — ремесло  
қаған атымен — под именем каган

### СӨЗДІК

III  
«актабан шұбырынды, алқа көл сулама» — годы великих бедствий  
ауыр шақ — тяжелые времена  
арасындағы — между ними  
біріктіретін — объединяющий  
басынан кешірген — проживший  
берік — крепкий  
жайылымдық — пастбища  
жойқын — сокрушительный  
жорық — поход  
жеткізе алма(y) — не довести до...  
жандана баста(y) — ожить  
жеке дара — самостоятельно  
кайта — снова  
калыптас(y) — формироваться  
кеңей(ю) — расширяться  
кіші жүз — младший джуз  
кол астына қарату — подчинить  
күрес(у) — бороться  
кырқыс — вражда

## УРОК ТУРЕЦКОГО ЯЗЫКА

32. ÖNEMLİ ESYA  
Merhaba! Aysu. Neredeydin?  
Merhaba! Pazardaydım.  
Senin kızkardeşin de mi geldi?  
Evet.  
Neiler aldınız pazardan?  
Ben çok önemli bir şey aldım.  
Neymiş o önemli şey? Yeni bir kitap mı?  
Hayır, sanım. Yeni bir elbise ve çanta.  
Çok güzel. Ne zaman giyeceksin? Görmek isterim seni.  
Tabiki. Bugün akşam Esin'in doğum gününe gel.  
Kesinlikle geleceğim.  
33. AKDENİZ  
Ahmet, sen nerede yaşıyorsun?  
Anna, ben Mersin'de yaşıyorum.  
Mersin nerede?  
Mersin Türkiye'nin güneyinde Akdenizin kenarında küçük bir sahil kentidir.  
Antalya'ya çok yakındır.  
Orada havaalanı veya deniz limanı var mı?  
Tabiki. Çok büyük bir liman ve küçük bir havaalanı var.  
Ahmet, Akdenizin rengi beyaz mı?  
(Ahmet gülümseyerek) Tabiki, hayır.  
Diğerleri gibi mavi ve tertemiz bir deniz.  
VAJNE VEŞİ  
Zdravstvuy, Aysu. Gde ty byla?  
Zdravstvuy. Ya byla na bazare.  
Tvoja sestra tozhe hozhila?  
Da.  
Čto vy kupili na bazare?  
Ya kuphla ochen' važnuyu vesh'.  
Čto eto za važnaya vesh'? Novaya kniha?  
Net, dorogoy. Novuyu odezhu i sumku.  
Ochen' khorošo. Kogda odeneš? Ya hozhu posmotret na tebya.  
Konечно. Prihodi segodnya večerom na den' rozhdeniya k Esin.  
Ya obyazatelno pridu.  
СРЕДИЗЕМНОЕ («Белое») МОРЕ  
Ахмет, где ты живешь?  
Я живу в Мерсин, Анна.  
Где (находится) Мерсин?  
Мерсин — это маленький прибрежный город на берегу Средиземного моря, на юге Турции.  
Очень близко к Анталии.  
Там есть аэропорт или морской порт (liman — гавань)?  
Конечно. Есть очень большой морской порт и маленький аэропорт.  
Ахмет, цвет «Белого моря» белый?  
(Ахмет, улыбаясь) Конечно, нет.  
Море такое же, как и другие — синее и очень чистое (diğer — другой, gibi — подобно).

## Алфавит турецкого языка

Aa	Bb	Cc	Çç	Dd	Ee	Ff	Gg	Ğğ	Hh
a	b	c	ç	d	e	f	g	ğ	h
[a]	[b]	[c]	[ç]	[d]	[e]	[f]	[g]	[ğ]	[h]
И	İ	Jj	Kk	Ll	Mm	Nn	Oo	Öö	Pp
ы	и	ж	к	л	м	н	о	ö	п
[ш]	[i]	[z]	[k, k']	[l, l']	[m]	[n]	[o]	[ö]	[p]
Rr	Ss	Şş	Tt	Uu	Üü	Vv	Yy	Zz	
р	с	ш	т	у	ү	в	й	з	
[r]	[s]	[ʃ]	[t]	[u]	[y]	[v]	[j]	[z]	

ПРИМЕЧАНИЯ:  
1. Если буква Ç, ç стоит между мягкими гласными (e, i, ö, ü), между твердой гласной (a, i, o, u) и согласной, или же после твердой гласной в конце слова, то она не читается, а удлиняет предыдущую гласную и придает ей некое горловое звучание. Например: sağımak (чаирмак), уаğ (йаа), sağlam (саилам).  
2. Если буква Ğ, ğ стоит между двумя мягкими гласными, между мягкой гласной и согласной, или же после мягкой гласной на конце слова, то она читается, как й с четким горловым звучанием. Например: сіğер (джийэр), сіğ (чий).  
3. Буква H, h читается, как в слове «ого!»  
4. Буквы ö, ü читаются мягко, то есть как в немецком языке буквы ö, ü (ö - звук, получаемый слиянием o и ü, ü - звук, получаемый слиянием u и ü).  
5. Буквы латинского алфавита X, Q и W используются в перенятых словах и словах иностранного происхождения.

### Бурç yorumları

#### Коçлар

Хафта башидан итибарен, имажинзи yenimениз, бақалариниз сизин хақиниздаки илендерини онемли олкеде еткелейектир. Кариеринизе узун ва дели доғру бир рота чизменин вактидир сеvgили Коçлар. Яшағам стандартлариниз дегиштирмеге бақлабайлириниз. Дегиштин ичин доғру заман Карарлариниз сиз илерики yllara таыяқактар.

#### Боғалар

Буйуқ дуйунмек, бақш ачизини генешлетмек ичин бу хафта буз дегишкликке гиребалириниз. Кишил еткеленизини хизландрмак, якин cevenизден бир небе узакласп Дуйнава ачлмак ичин фирсалтар var. Yabancılarla ишлирлик-leri, mediyada yer alma фирсалтары хафта олан инчанциз артрактар.

#### Икизлер

Бу хафта yоnетиçи gezegeginiz Меркюр, maddi konularda size destek verirken, sosyal ишлирликlerde икна едичи бир tablo çийор. Çevreiniz ичин, zor бир кишизин. Аклиниз ve yeteneğinizе güvenيورсunuz. Çalıştığınız şirketin yоnетim kurulu kararları, kişilerin yaklaşımları изи değrаdаn еtkileyеcek görünüyor. Bu hafta başkalarının kaynaklarından kolaylıkla faydalanabilişiniz. Yatırım ичин ortaklarla paraları birleştirebilir veya bankadan kredi talep edebilirsiniz. İşlerin yolunda olduğunu bilin ve bu tür kararları fazla geciktirmeyin.

#### Yengeçler

Mucizeler konuşacak! Ve asıl yükselişiniz şimdi başlayacak. 5 günü değerlendirilmisiniz. Bu hafta kafanızda hep daha fazla para kazanmanın yollarını arayabilirsiniz. Beklentileriniz Salı günü Venüs ün yardımıyla gerçekleşmeye başlayabilir. Yine, Plüton, ilişkileri tem eden yedinci evinize doğru ilerlemeyi sürdürüyor. Bu güçlü dönüşüm gezeğini, dokundugu şeyi etkileden gizeğini.

#### Aslanlar

Günlük hayatınızda pek çok konuyu disiplinle etme fırsatları kapınıza geliyor. Sevgili Aslanlar. Size bağlı ekibin rol dağılımları üzerine çalışp daha etkin bir yapı oluşturabilirsiniz. Ürettığınız işlerde, akılcı ve verimli modeller kurabilirsiniz. Diğer taraftan ofis düzen ve çalışma sisteminde de gözden geçirin. Rutin işler, beslenme düzeni, fiziksel hareket, spor gibi konular bu haftadan itibaren kolayca yoluna sokulabilir.

#### Başaklar

Oyun planlarınızı hazır edin. Bu hafta, iş fikirleri, stratejik oyunlar, yaratıcılık işlerinizi yaparken gözlerinizle olacak. İş değışikliği, statünüzle ilgili değışimler göz çarpabilir. Taşlar yerinden oynuyor. Sürprizler geliyor. Ocak ayının sonlarına doğru kendinizi göstermeye başlayacak farklı bir еtki daha var ki buna bayılacaksınız! Çok sayıda gezeğин sizin gerçek aşkı temsil eden beşinci evinize girecekler. Bir yandan da ilişkilerinizi tazeleme fırsatı bulabileceksiniz...

#### Teraziler

Terazi burcunda ORTAKLIK-LARDA ARINMA DÖNEMİ: Artık işiniz ve duruşunuz çok net bu do-

nemin ana konusudur. Hem onlarla hem de onarsız olmak zor gelebilir. Mevcut ortaklarla olan ilişkiler masaya yatırılıp, gerekliyse ortaklık sonlanabilir. Yeni bir ortaklık yapmaya da başlanabilir. Geçmişte temassı kurtduğumuz kişi ve kurumlarla tekrar iş yapmaya başlamak önemli fırsatlar getirebilir. Perşembe günü, sinirli ve agresif tutumlarımız artabilir ama Cumartesi günü yeniden sağlıklı ve mutlu etkiler altına girmeye başlıyoruz.

#### Akrepler

Birkaç yıldır içinde bulunduğunuz kaotik durumdan bu yıl çıkma zamanı geldi. Ayrıca sizin dolyayışla, size sans getirecek biryle tanışabilirsiniz. Ama kariyer ve ön planda olmak istiyorsanız acele etmeniz gerekecek çünkü Jüpiter 3 Haziran'da burçtan ayrılıyor. Bu aynı zamanda sizin sağlığı alamızdır duygusal gerilmelerden kaçınm ve objektif olmaya çalışın. Kabuk değışirtmeye izin verin.

#### Yaylar

Maddi birikimlerinizde birkaç hafta içinde büyüme söz konusu. Normal bir ücret artışı, satış primi veya komisyon yerine, düşündüğünüzden daha büyük miktarlarda para gelebilir. Paramız geli kanamalı aklınızda sınırlanmayın. Banka yatırımlarından, özel bir projeden veya yоneticinin size verdiği ücret artışından da para gelebilir. Hafta ortasından sonra her şey daha enerjik ve eğlenceli hale geliyor.

#### Oğlaklar

Özel ve kişisel hayatınızda belki de yılın ilk yarısı için en önemli haftatasınız. Çokok gezeğин Oğlak burcundayken, gözler üzerinizde. Özellikle 30 Ocak itibarıyla yоneticinin Jüpiter'in geri hareketinin bitimiyle ilişkisi meselelerinde değışim, hızlanma görülür. Ancak ben derim ki, Haziran ayına kadar beraberliğinizle ilgili sorunlarınızı, kararlarınızı bir daha gözden geçirin.

#### Kovalar

Kariyerinizle ilgili büyük destek alıyorsunuz. Kimin destek olduğunu bilmeseniz bile, olaylardan olumlu etkileneceksiniz. Haftanın ilk yarısı maddi birikimlerinizin yоneticisine biraz zaman ayırın. Bir kaç hafta sonra kişisel ve kariyer hayatınızda gerçekleşecek büyük yenilenme öncesinde, şimdi kendinize hedefler belirleyin. Bu hedefleri şimdiki kimseye paylaşmama gerek yok. Enerjik Mars da bir süre için Kova'da ve onları harekete geçmeye zorluyordu.

#### Balklar

İş bağlantılarını güçlendirmek, yeni kulüp ve derneklere üye olmak, unkuunuz açacak takım çalışmalarına başlamak için harika bir hafta. Mesleki ve özel hayatınızda ilgili idealler oluşturabilir, kişisel vizyonunuzu oluşturabilirsiniz. Para konusunda rahat olduğunuz sürece, Büyük kazançlar için Mart ve Nisan aylarında fırsatların geldiğini göreceksiniz. Tüm para kazanma yolları yüzüne kapandı, birikimleride vitürlü derken Balkları işte de bir değışiklik bekliyor.

### Гороскоп

с 28 января по 3 февраля 2013 года

#### ОВЕН

В эту неделю у Овна повысится самооценка и способность к реализации собственных устремлений, больше внимания будет уделено собственной репутации. Если расположение планет на этой неделе образует благоприятные аспекты к натальным планетам персонального гороскопа представителя вашего знака Зодиака, вероятны ситуации, несущие в себе общественное признание ваших заслуг. Также благоприятно сложатся отношения с представителями руководства и другими представителями власти.

#### ТЕЛЕЦ

На первый план в жизни Тельцов в эту неделю выступит интеллектуальный и профессиональный статус, в результате чего вы, скорее всего, будете сосредоточены на обмене мнениями и информацией с окружающими. При благоприятных аспектах планет к натальным планетам вашего гороскопа, вероятны события, которые побудят вас больше времени уделять религиозным или просветительским вопросам.

#### БЛИЗНЕЦЫ

Повышенное внимание в этой неделе будет уделено финансовым вопросам, социальному положению и деловому партнерству. Также вероятны ситуации по решению вопросов, связанных с выплатой или получением долгов и займов, действия, направленные на обретение независимости в финансовых вопросах и в том, что касается личных отношений.

#### РАК

В центре внимания Раков в эти дни будет влияние, которое вы оказываете на окружающих, а также ваша способность завоевывать их расположение. Усилившаяся самооценка побудит вас к решительным действиям в вопросах делового характера и взаимоотношений с людьми. В случае образования благоприятных аспектов планет на этой неделе по отношению к натальным планетам вашего персонального гороскопа, события будут связаны с условиями, которые побуждают окружающих сотрудничать с вами, облегчают выяснение общих целей.

#### ЛЕВ

К потенциальным занятиям этой недели для представителей вашего знака Зодиака характерна рутинная деятельность, в которой потребуются услуги других людей. Это может быть посещение салона красоты, визит к стоматологу, приведение в порядок своего жилища. Также на одном из главных мест выступит общее состояние вашего здоровья. Когда расположение планет этого периода образует благоприятные аспекты к натальным планетам вашего персонального гороскопа, вас ожидают ситуации, в которых вы будете гордиться своей работой.

#### ДЕВА

В целом на этой неделе удача в жизни Дев возрастает. В этот период на первый план выступают романтические увлечения, усилятся стремление к наслаждениям и погоня за удовольствиями. Склонность к риску также станет неотъемлемой особенностью этой недели. Более важную роль в вашей жизни будут играть дети. Благоприятные аспекты этой недели связаны с обстоятельствами, которые могут побудить вас к творчеству. Успешным будет все, что связано с досугом и развлечениями, светскими мероприятиями и проявлением артистических наклонностей.

#### ВЕСЫ

Энергия Весов в эту неделю будет направлена, в первую очередь, на свою семью, а также на домашние заботы и вопросы, так или иначе, связанные с домом. Ваш интерес к отношениям и делам семьи, а также участие в них возрастут, что позволит лучше осознать роль и влияние, которые вы оказываете в семье.

#### СКОРПИОН

В астрологических условиях этой недели у Скорпионов возрастает стремление к выражению своих идей и мнений. Поток информации усилится. Ваши взаимоотношения с близкими людьми и деловыми партнерами в этот период активизируются. Транспортные средства, средства коммуникации, компьютеры, техника для дома или офиса будут наиболее вероятными объектами вашей деятельности в этот период.

#### СТРЕЛЕЦ

У Стрельцов на первый план, во время этой недели, вы-

ступят ваши принципы и система ценностей, которые будут в этот период гораздо более важны, нежели вопросы финансового благополучия. При удачном стечении обстоятельств, вы все же сможете улучшить свое материальное положение.

#### КОЗЕРОГ

В центре внимания Козерогов на этой неделе будут собственно сами Козероги и дела, которые являются для вас наиболее важными в жизни. Для представителя знака Зодиака Козерог пришло время оценки собственных достижений, а также пора развития и улучшения своего имиджа.

#### ВОДОЛЕЙ

Когда астрологическая ситуация складывается для обладателей знака Зодиака Водолей таким образом, как на этой неделе, события и ситуации в вашей жизни затронут подзональные мотивы и влияния, которые они оказывают на ваше внутреннее мироощущение. Это время тайных сторон вашей жизни, вашей борьбы и успехов, скрытых от внешнего мира.

#### РЫБЫ

В эти дни на первый план в жизни Рыб выступят свидетельства признания ваших заслуг. В стремлении получить материальные дивиденды за свой труд, многие из представителей вашего знака могут стать необычайно агрессивными. На этой неделе вам предстоит попытаться лопнуть, что для вас нужно, чтобы быть счастливыми. Постарайтесь искать ответ в той роли, которую вы играете в жизни близких вам людей. Важность этих отношений и значение, которое вы придаете им, в эти дни возрастает.

Лучший трехзвездочный Отель города Астана -Тенгри-



010000, Казакстан, ул.Майлина, 1А

Тел. 8 (7172) 41-38-38, 41-38-41  
Mob. +7 (775) 913 83 82

E-mail: sales-tengri@mail.ru  
Web: www.tengrihotel.kz

Предлагаем Вам:

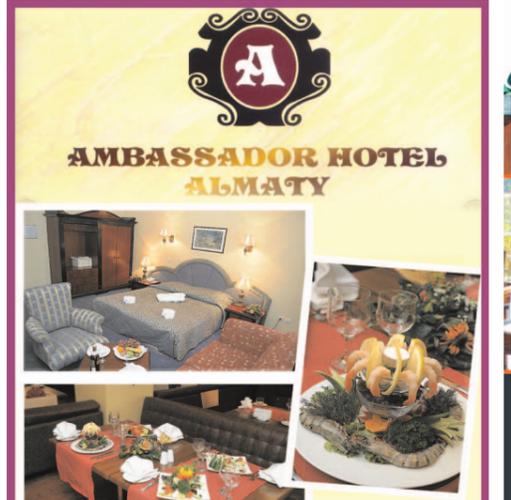
- 128 Уютных и комфортных номеров
- Организация трансфера
- Конференц залы на 50 посадочных мест
- Роскошный банкетный зал «Парасат» на 250 посадочных мест
- Проведение различных видов мероприятий и торжеств
- Шедеры национальной и европейской кухни
- Первоклассное выездное обслуживание



Республика Казахстан  
г. Алматы, 050011  
ул. Бурундайская, 93 а

ТОО “Астро БТ”

Тел. / факс: + 7 (727) 235 77 65, 235 78 23  
E-mail: astrobt@mail.ru

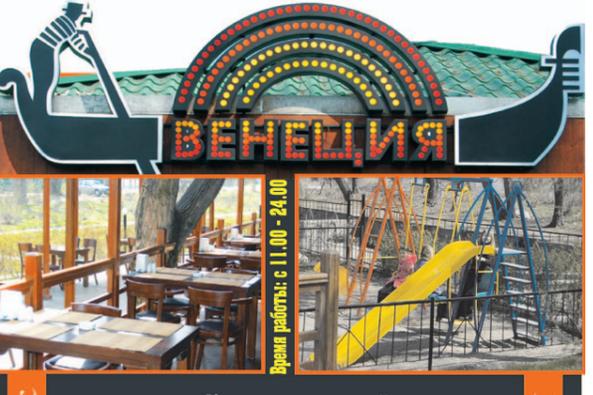


AMBASSADOR HOTEL  
ALMATY

121 Zheltoksan Street, Almaty, Republic of Kazakhstan, 050091  
ул.Желтоксан, 121, Алматы,  
Республика Казахстан, 050091

Phone/Тел.: +7-(727) 250-89-89, 50-89-45... 49  
Fax/Факс: +7-(727) 272-64-41

www.ambassadorhotel.kz  
e-mail: ambassadorhotel@msn.com



BEHTEЛЗИЯ

Время работы: с 11.00 - 24.00

- Кавказская и европейская кухня
- Живая музыка
- Летняя площадка
- Уютный интерьер
- Гостеприимная атмосфера

г. Алматы, ул. Каирбекова (Талгарская) 72,  
ул. Богенбай батыра  
Тел.: 293-81-67

Мы рады видеть Вас!

Цены приятно удивят вас

Газета Турецкого этнокультурного центра РК  
Собственник - Товарищество с ограниченной ответственностью «Газета АН ИСКА - АХ ИСКА» (г.Алматы)  
«Газета поставлена на учет Министерством культуры и информации Республики Казахстан за №9528-Г от 9 октября 2008 года».  
Выходит еженедельно  
Редакционный совет возглавляет Зиятдин Касанов, президент правления Турецкого этнокультурного центра Республики Казахстан

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:  
Зиятдин Касанов  
Зелимхан Ягуб  
Байрамалы Ахмедов  
Хусейн Касанов  
Садыр Эинов  
Фуат Учар  
Расим Кушалиев

Rövsen Memmedoğlu - Baş Redaktör  
Janna Ajmuhamedova - Sorumlu sekreter  
Saniyam Kayukova - Sekreter  
Aygül Gabsattarova - Muhabir  
Banu Kaltöre - Muhabir  
Altınay Naregeyeva - Muhabir  
Oksana Belobab - Dizayn  
Zeynep Aliyeva - Muhabir  
Rufina Euybova - Muhabir  
Sadir Hasanov - Bölge muhabiri

Адрес редакции: 050002, г.Алматы, ул. Джангильдина, 31.  
тел.: 8 (727) 278-59-33, факс: 278-59-29.  
E-mail: ahiska60@mail.ru  
Электронная версия газеты: www.ahiska-gazeta.com  
Газета отпечатана в типографии ТОО РПИК «Дәуір» г.Алматы, ул. Калдаякова, 17.  
тел.: 273-12-54, 242-45-20.  
ЗАКАЗ № 2567  
ОБЩИЙ ТИРАЖ В МЕСЯЦ 10 000 ЭКЗ.

Kazakistan Cumhuriyeti'ndeki Ahiska Türklerin Gazetesi  
Çıkaran şirket:  
«Газета АХ ИСКА - АН ИСКА», Алматы.  
Yayın Ruhsatını veren makam: Kazakistan Kültür ve İletişim Bakanlığı  
Ruhsat tarihi ve sayısı: 9528-Г 09.10.2008  
Yayın Kurulu Başkanı: Ziyaettin İsmihan oğlu - AHISKA TÜRKLERİ MİLLİ MERKEZİ BAŞKANI

YAYIN KURULU:  
Ziyaeddin KASANOV  
Zelihan YAKUB  
Bayramali AHMEDOV  
Hüseyn KASANOV  
Sadır EİBOV  
Fuat UÇAR  
Rasim KUŞALIYEV

Ровшан Мамедоглы - главный редактор  
Жанна Ажмухамедова - ответственный секретарь  
Саниям Каюкова - помощник главного редактора  
Айгүл Габсаттарова - корреспондент  
Бану Калтöre - корреспондент  
Алтынай Нарегеева - корреспондент  
Оксана Белобаб - дизайн и верстка  
Зейнаб Алиева - корреспондент  
Рүфина Эюбова - корреспондент  
Садир Хасанов - региональный корреспондент